



Uso de Avaya one-X[®] Mobile Preferred for IP Office[™] Platform en Apple

Aviso

Si bien se hicieron esfuerzos razonables para asegurar que la información contenida en este documento esté completa y sea exacta en el momento de su impresión, Avaya no se responsabiliza por los errores. Avaya se reserva el derecho de realizar cambios y correcciones a la información contenida en este documento sin la obligación de notificar a ninguna persona u organización dichos cambios.

Exención de responsabilidad con respecto a la documentación

“Documentación” significa a la información publicada por Avaya en diversos medios que puede incluir información de productos, instrucciones de operación y especificaciones de rendimiento que Avaya, por lo general, pone al alcance de los usuarios de sus productos y servicios alojados. La documentación no incluye material publicitario. Avaya no es responsable de ninguna modificación, incorporación ni eliminación en la versión original publicada de la presente documentación a menos que dichas modificaciones, incorporaciones o eliminaciones hayan sido efectuadas por Avaya. El usuario final acuerda indemnizar y eximir de toda responsabilidad a Avaya, agentes de Avaya y empleados con respecto a todo reclamo, acción judicial, demanda y juicio que surgiere de o en relación con modificaciones, incorporaciones o eliminaciones posteriores en esta documentación realizadas por el usuario final.

Exención de responsabilidad con respecto a los vínculos

Avaya no asume la responsabilidad del contenido ni la fiabilidad de los enlaces a los sitios Web incluidos en cualquier punto de este sitio o en documentación proporcionada por Avaya. Avaya no es responsable de la confiabilidad de ninguna información, instrucción ni contenido proporcionado en estos sitios y no necesariamente aprueba los productos, los servicios o la información descritos u ofrecidos por los mismos. Avaya no garantiza que estos vínculos funcionarán todo el tiempo ni tiene control de la disponibilidad de las páginas vinculadas.

Garantía

Avaya ofrece una garantía limitada para sus productos de hardware y software. Consulte su contrato de compraventa para establecer las condiciones de la garantía limitada. Además, el idioma de la garantía estándar de Avaya, así como la información relacionada con el soporte técnico para este producto durante el período de vigencia de la garantía, está disponible, tanto para los clientes como para otras personas interesadas, en el sitio Web del soporte técnico de Avaya: <http://support.avaya.com> o en el sitio web posterior a este designado por Avaya. Tenga en cuenta que si ha adquirido los productos de un Channel Partner de Avaya fuera de Estados Unidos y Canadá, la garantía es proporcionada por dicho Channel Partner y no por Avaya.

“Servicio alojado” significa una suscripción de servicio alojado que adquiere ya sea de Avaya o de un Channel Partner de Avaya (según corresponda) y que se describe detalladamente en SAS Alojado u otra documentación de descripción del servicio sobre el servicio alojado correspondiente. Si compra una suscripción de servicio alojado, la garantía limitada anterior podría no ser aplicable, pero puede tener derecho a servicios de soporte técnico relacionados con el servicio alojado como se describe más adelante en los documentos de descripción del servicio para el servicio alojado correspondiente. Comuníquese con Avaya o el Channel Partner de Avaya (según corresponda) para obtener más información.

Servicio alojado

LOS SIGUIENTES TÉRMINOS SE APLICAN SI COMPRA UNA SUSCRIPCIÓN DE SERVICIO ALOJADO DE AVAYA O UN AVAYA CHANNEL PARTNER (SEGÚN CORRESPONDA). LOS TÉRMINOS DE USO DE LOS SERVICIOS ALOJADOS SE ENCUENTRAN DISPONIBLES EN EL SITIO WEB DE AVAYA, [HTTP://SUPPORT.AVAYA.COM/LICENSEINFO](http://SUPPORT.AVAYA.COM/LICENSEINFO) EN EL ENLACE “Términos de uso de Avaya para los servicios alojados” U OTRO SITIO DESIGNADO POR AVAYA, Y SE APLICAN A CUALQUIER PERSONA QUE ACCEDA O UTILICE EL SERVICIO ALOJADO. AL ACCEDER O UTILIZAR EL SERVICIO ALOJADO O AL AUTORIZAR A TERCEROS PARA QUE LO HAGAN, USTED, EN REPRESENTACIÓN DE USTED MISMO Y LA ENTIDAD PARA LA CUAL LO ESTÁ HACIENDO (DE AQUÍ EN ADELANTE “USTED” Y “USUARIO FINAL” DE MANERA INTERCAMBIABLE), ACEPTAN LOS TÉRMINOS DE USO. SI ACEPTA LOS

TÉRMINOS DE USO EN REPRESENTACIÓN DE UNA EMPRESA U OTRA ENTIDAD LEGAL, SIGNIFICA QUE USTED TIENE LA AUTORIDAD PARA VINCULAR A DICHA IDENTIDAD A ESTOS TÉRMINOS DE USO. SI NO CUENTA CON TAL AUTORIDAD O SI NO DESEA ACEPTAR ESTOS TÉRMINOS DE USO, NO DEBE ACCEDER O UTILIZAR EL SERVICIO ALOJADO NI AUTORIZAR A TERCEROS A ACCEDER O UTILIZAR EL SERVICIO ALOJADO. SU USO DEL SERVICIO ALOJADO DEBE ESTAR LIMITADO POR LA CANTIDAD Y TIPOS DE LICENCIAS COMPRADAS BAJO SU CONTRATO DE SERVICIO ALOJADO SIEMPRE Y CUANDO, SIN EMBARGO, QUE PARA ALGUNOS SERVICIOS ALOJADOS, SI CORRESPONDE, PUEDE TENER LA POSIBILIDAD DE UTILIZAR LICENCIAS FLEXIBLES QUE SERÁN FACTURADAS SEGÚN EL USO REAL QUE EXCEDA EL NIVEL DE LICENCIA DEL CONTRATO. COMUNÍQUESE CON AVAYA O EL CHANNEL PARTNER DE AVAYA PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE LAS LICENCIAS PARA EL SERVICIO ALOJADO CORRESPONDIENTE, LA DISPONIBILIDAD DE LICENCIAS FLEX (SEGÚN CORRESPONDA), INFORMACIÓN DE PRECIOS Y FACTURACIÓN Y OTRA INFORMACIÓN IMPORTANTE EN RELACIÓN CON EL SERVICIO ALOJADO.

Licencias

LOS TÉRMINOS DE LICENCIA DISPONIBLES EN EL SITIO WEB DE AVAYA, [HTTP://SUPPORT.AVAYA.COM/LICENSEINFO](http://SUPPORT.AVAYA.COM/LICENSEINFO), O EN EL SITIO POSTERIOR DESIGNADO POR AVAYA, SE APLICAN A CUALQUIER PERSONA QUE DESCARGUE, USE O INSTALE SOFTWARE DE AVAYA, ADQUIRIDO DE AVAYA INC., CUALQUIER SUBSIDIARIA DE AVAYA O UN CHANNEL PARTNER DE AVAYA (SEGÚN CORRESPONDA) BAJO UN ACUERDO COMERCIAL CON AVAYA O CON UN CHANNEL PARTNER DE AVAYA. A MENOS QUE AVAYA ACEPTE POR ESCRITO LO CONTRARIO, AVAYA NO EXTIENDE ESTA LICENCIA SI EL SOFTWARE SE OBTUVO DE UN TERCERO QUE NO SEA AVAYA, UN AFILIADO DE AVAYA O UN CHANNEL PARTNER DE AVAYA. AVAYA SE RESERVA EL DERECHO DE INICIAR ACCIONES LEGALES EN CONTRA SUYO O DE CUALQUIER PERSONA QUE UTILICE O VENDA EL SOFTWARE SIN LA LICENCIA. AL INSTALAR, DESCARGAR O UTILIZAR EL SOFTWARE O AL AUTORIZAR A UN TERCERO A QUE LO HAGA, USTED, EN REPRESENTACIÓN DE USTED MISMO Y DE LA ENTIDAD PARA LA CUAL INSTALA, DESCARGA O UTILIZA EL SOFTWARE (DE AQUÍ EN ADELANTE “USTED” Y “USUARIO FINAL”), ACEPTA ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES Y ESTABLECE UN CONTRATO VINCULANTE ENTRE USTED Y AVAYA INC. O EL AFILIADO DE AVAYA CORRESPONDIENTE (“AVAYA”).

Avaya le otorga una licencia dentro del alcance de los tipos de licencia que se describen a continuación, con la excepción de Heritage Nortel Software, para el que el alcance de la licencia se detalla a continuación. Donde la documentación de la orden no identifique expresamente un tipo de licencia, la licencia aplicable será una Licencia de sistema designado. La cantidad correspondiente de licencias y unidades de capacidad para la que se otorga la licencia será uno (1), a menos que una cantidad diferente de licencias o unidades de capacidad se especifique en la documentación u otros materiales disponibles para usted. “Software” significa programas de computadora en código objeto proporcionado por Avaya o un Channel Partner de Avaya, ya sea como productos independientes o preinstalados en productos de hardware, y cualquier mejora, actualización, revisión, corrección de falla o versiones modificadas del mismo. “Procesador designado” significa un dispositivo informático independiente único. “Servidor” significa un Procesador designado que aloja una aplicación de software a la que pueden acceder varios usuarios. “Instancia” significa una única copia del software que se ejecuta en un momento determinado: (i) en una máquina física, o (ii) en un software instalado en una máquina virtual (“VM”) o una implementación similar.

Tipos de licencias

Licencia de sistemas designados (DS). El usuario final puede instalar y utilizar cada copia o una instancia del software solo en la cantidad de procesadores designados indicada en la orden. Avaya puede exigir que se identifique el procesador designado en la orden por tipo, número de serie, tecla de función, instancia, ubicación u otra designación específica o que el usuario final proporcione a Avaya a través de medios electrónicos establecidos por Avaya específicamente para este propósito.

Licencia de usuarios simultáneos (CU). El usuario final puede instalar y utilizar el software en múltiples procesadores designados o uno o más servidores, siempre y cuando sólo las unidades con

licencia accedan y utilicen el software en un momento dado. Una "unidad" se refiere a la unidad en la que Avaya, a su exclusivo criterio, fundamenta el precio de sus licencias y puede ser incluso, entre otros, un agente, puerto o usuario, una cuenta de correo electrónico o de correo de voz en nombre de una persona o función corporativa (por ejemplo, administrador web o centro de asistencia técnica) o una entrada de directorio en la base de datos administrativa utilizada por el software que permite que un usuario se conecte con el software. Las unidades pueden vincularse con un servidor específico identificado o una instancia del software.

Licencia de la base de datos (DL). El usuario final puede instalar y utilizar cada copia o una instancia del software en un servidor o en múltiples servidores siempre que cada servidor en el cual el software esté instalado se comunice con no más de una única instancia de la misma base de datos.

Licencia de CPU (CP). El usuario final puede instalar y utilizar cada copia o instancia del software hasta la cantidad de servidores que indica la orden, siempre que la capacidad de rendimiento de los servidores no exceda la capacidad de rendimiento especificada para el software. El usuario final no puede instalar nuevamente ni operar el software en servidores con una capacidad de rendimiento más grande sin el consentimiento previo de Avaya y sin pagar una tarifa por la actualización.

Licencia del usuario identificado (NU). El cliente puede: (i) instalar y utilizar el software en un solo procesador designado o servidor por usuario identificado autorizado (se define a continuación); o (ii) instalar y utilizar el software en un servidor siempre y cuando únicamente los usuarios identificados autorizados obtengan acceso a él y lo utilicen. "Usuario identificado" se refiere a un usuario o dispositivo que ha sido expresamente autorizado por Avaya para tener acceso al software y utilizarlo. A entera discreción de Avaya, un "usuario identificado" puede ser incluso, entre otros, designado por nombre, función corporativa (por ejemplo, administrador web o centro de asistencia técnica), una cuenta de correo electrónico o de correo de voz a nombre de una persona o función corporativa o una entrada de directorio en la base de datos administrativa utilizada por el software que permite que un usuario se conecte con el software.

Licencia Shrinkwrap (SR). El cliente puede instalar y utilizar el software de acuerdo con los términos y condiciones de los contratos de licencia vigentes, como por ejemplo, las licencias "shrinkwrap" o "clickthrough" que acompañan o se aplican al software ("licencia Shrinkwrap").

Heritage Nortel Software

"Heritage Nortel Software" significa el software que adquirió Avaya como parte de la compra de Nortel Enterprise Solutions Business en diciembre de 2009. El Heritage Nortel Software actualmente disponible para licencia de Avaya es el software contenido en la lista de productos Heritage Nortel Products ubicada en <http://support.avaya.com/LicenseInfo> en el enlace "Heritage Nortel Products" o sitio sucesor según lo designado por Avaya. Para Heritage Nortel Software, Avaya le otorga usted una licencia para utilizar Heritage Nortel Software proporcionado en virtud del presente documento únicamente en la medida de la activación autorizada o el nivel de uso autorizado, únicamente para el propósito especificado en la documentación y solamente como se incorpora, ejecuta o para comunicación con equipo Avaya. Los cargos por Heritage Nortel Software se podrían basar en el alcance de activación o el uso autorizado según se especifique en una orden o factura.

Copyright

Excepto donde se indique expresamente lo contrario, no se debe hacer uso de los materiales de este sitio, de la documentación, del software, del servicio alojado ni del hardware proporcionados por Avaya. Todo el contenido de este sitio, la documentación, el servicio alojado y los productos proporcionados por Avaya, incluida la selección, la disposición y el diseño del contenido son de propiedad de Avaya o de sus licenciantes y están protegidos por leyes de derecho de autor y otras leyes de propiedad intelectual, incluidos los derechos de su género relacionados con la protección de las bases de datos. No debe modificar, copiar, reproducir, reeditar, cargar, publicar, transmitir ni distribuir de ninguna manera el contenido, en su totalidad o en parte, incluidos los códigos y el software, a menos que posea una autorización expresa de Avaya. La reproducción, transmisión, difusión, almacenamiento y/o uso no autorizado sin el consentimiento expreso por escrito de Avaya puede considerarse un delito penal o civil según la ley vigente.

Virtualización

Cada producto tiene su propio código de pedido y tipos de licencia. Tenga en cuenta que cada instancia de un producto debe tener una licencia aparte y pedirse por separado. Por ejemplo, si el cliente usuario final o el Channel Partner de Avaya prefieren instalar dos instancias del mismo tipo de producto, entonces se deben solicitar dos productos del mismo tipo.

Componentes de terceros

"Componentes de terceros" se refieren a ciertos programas de software y partes de estos incluidos en dicho software o servicio alojado que pueden contener software (incluido el software de código abierto) distribuido según contratos de terceros ("Componentes de terceros"), que incluyen condiciones sobre los derechos a utilizar ciertas partes del software ("Términos y condiciones de terceros"). Según se requiera, la información con respecto al código fuente de SO Linux distribuido (para aquellos productos que tienen código fuente de SO Linux distribuido) y que identifique a los titulares de derechos de autor de componentes de terceros y los términos y condiciones de terceros que se aplican está disponible en los productos, la documentación o en el sitio web de Avaya: <http://support.avaya.com/Copyright>. Acepta los términos y condiciones de terceros para tales tipos de componentes de terceros.

ESTE PRODUCTO ESTÁ SUJETO A LA LICENCIA DE CARTERA DE PATENTES AVC PARA EL USO PERSONAL DE UN CONSUMIDOR Y OTROS USOS QUE NO IMPLIQUEN REMUNERACIÓN PARA (i) CODIFICAR VÍDEO QUE CUMPLA CON EL ESTÁNDAR AVC ("AVC VÍDEO") O (ii) DECODIFICAR VÍDEO AVC QUE UN CLIENTE CODIFICÓ DURANTE UNA ACTIVIDAD PERSONAL U OBTENIDO A TRAVÉS DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO AUTORIZADO PARA SUMINISTRAR VÍDEO AVC. NINGUNA LICENCIA SE OTORGA O DEBE UTILIZARSE PARA OTRO FIN. PUEDE OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL POR PARTE DE MPEG LA, L.L.C. VISITE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).

Nota para el proveedor de servicio

El producto o servicio alojado puede usar componentes de terceros sujetos a términos y condiciones de terceros que no permiten alojamiento y necesitan un proveedor de servicios con licencias independientes para dicho propósito. Es su responsabilidad obtener dicha licencia.

Prevención del fraude telefónico

El fraude telefónico se refiere al uso no autorizado de su sistema de telecomunicaciones por parte de un participante sin autorización (por ejemplo, una persona que no es un empleado, agente ni subcontratista corporativo o no trabaja en nombre de su compañía). Tenga en cuenta que pueden existir riesgos de Fraude telefónico asociados con su sistema y que, en tal caso, esto puede generar cargos adicionales considerables para sus servicios de telecomunicaciones.

Intervención en fraude telefónico de Avaya

En el caso de que sospeche que es víctima de fraude telefónico y que necesite asistencia o soporte técnico, llame a la línea directa de Intervención de Fraude Telefónico del Centro de Servicio Técnico al +1-800-643-2353 para Estados Unidos y Canadá. Para obtener números de teléfono de soporte técnico adicionales, visite el sitio web de soporte técnico de Avaya: <http://support.avaya.com> o el sitio web posterior a este designado por Avaya. Las sospechas de vulnerabilidades de seguridad con los productos de Avaya deben informarse a Avaya por correo electrónico a: securityalerts@avaya.com.

Marcas comerciales

Las marcas comerciales, logotipos y marcas de servicio ("Marcas") que aparecen en este sitio, la documentación, los servicios alojados y los productos proporcionados por Avaya son marcas registradas o no registradas de Avaya, sus afiliados y otros terceros. Los usuarios no tienen permiso de usar dichas Marcas sin previo consentimiento por escrito de Avaya o dichos terceros que puedan ser propietarios de la Marca. Ningún contenido de este sitio, la documentación, los servicios alojados ni los productos deben considerarse como otorgamiento, por implicación, impedimento o de alguna otra forma, una licencia o derecho para usar las Marcas sin la autorización expresa por escrito de Avaya o del tercero correspondiente.

Avaya es una marca registrada de Avaya Inc.

Todas las demás marcas son propiedad de sus respectivos dueños. Linux® es una marca comercial registrada de Linus Torvalds en EE. UU. y en otros países.

Descarga de documentación:

Para obtener las versiones más actualizadas de la documentación, visite el sitio web del soporte técnico de Avaya: <http://support.avaya.com> o el sitio web posterior a este designado por Avaya.

Contacto con el soporte de Avaya

Visite el sitio web del soporte técnico de Avaya: <http://support.avaya.com> para obtener avisos y artículos sobre productos o servicios alojados o para informar acerca de algún problema con su producto o servicio alojado Avaya. Para obtener una lista de los números de teléfono y las direcciones de contacto del soporte técnico, visite el sitio web del soporte técnico de Avaya: <http://support.avaya.com> (o el sitio posterior designado por Avaya); desplácese hasta la parte inferior de la página y seleccione Contacto con el soporte técnico de Avaya.

Contenido

Capítulo 1: Acerca de Avaya one-X® Mobile Preferred for IP Office	8
Descripción general.....	8
Interfaz de usuario.....	9
La pantalla Inicio.....	12
La pantalla de Contactos.....	13
La pantalla Mensaje instantáneo.....	16
La pantalla Correo de voz.....	17
La pantalla Conferencia.....	18
Pantalla de control de mitad de llamada.....	19
Capítulo 2: Introducción	22
Instalación de la aplicación.....	22
Instalación de la aplicación en un dispositivo Apple.....	22
Configuración de la aplicación.....	22
Configuración de la conexión a IP Office.....	23
Configure el control de llamadas.....	24
Configuración de un plan de marcación.....	25
Configuración de preferencias para notificaciones.....	26
Configuración de la información de GPS.....	27
Eliminación de las ubicaciones de GPS.....	27
Habilitación o deshabilitación de combinación móvil.....	28
Configuración de los ajustes de NM.....	30
Descripciones de campo Avanzado.....	30
Autoadministración en Avaya one-X® Portal.....	31
Capítulo 3: Administración de la información de estado	32
Administración de la información de estado.....	32
Configuración de su estado.....	34
Uso de la función Seguir.....	34
Vista de la información de calendario.....	35
Visualización del estado del teléfono.....	35
Capítulo 4: Gestionar llamadas	36
Realizar llamadas.....	36
Configuración de su centro de llamadas.....	36
Inicio de una llamada desde la lista de contactos.....	38
Inicio de una llamada desde un mensaje instantáneo.....	38
Uso de la marcación integrada.....	38
Iniciar un correo electrónico desde la lista de contactos.....	39
Transferencia de llamadas.....	40
Transferencia de llamadas de terceros.....	41
Cómo mover una llamada a otros teléfonos.....	41
Cómo poner una llamada en espera.....	42
Silenciar una llamada.....	42
Capítulo 5: Realización de llamadas de conferencia	43
Administración de su puente de conferencia.....	43

Adición de participantes en la conferencia.....	43
Bloqueo y desbloqueo de una conferencia.....	44
Cómo silenciar a participantes.....	44
Asignación de alias.....	45
Desconectar participantes.....	45
Capítulo 6: Envío de mensajes de texto con comandos de voz.....	47
Envío de mensajes de texto con comandos de voz.....	47
Capítulo 7: Visualización del historial de llamadas.....	48
Visualización del historial de llamadas.....	48
Visualización del historial de todas las llamadas.....	50
Visualización del historial de las llamadas perdidas.....	50
Visualización del historial de las llamadas entrantes.....	50
Visualización del historial de las llamadas salientes.....	50
Capítulo 8: Administración de las llamadas VoIP.....	51
Acerca de la función VoIP.....	51
Interacción de VoIP con llamadas celulares.....	51
Realizar y recibir llamadas VoIP.....	52
Cómo realizar llamadas VoIP.....	52
Recepción de llamadas VoIP.....	52
Configuración del bluetooth para llamadas VoIP.....	53
Capítulo 9: Grabación de llamadas VoIP.....	55
Grabación de llamadas VoIP.....	55
Capítulo 10: Habilitación de resumen de llamada para llamadas VoIP.....	56
Cambio de la configuración del resumen de llamada para llamadas VoIP.....	56
Capítulo 11: Visualización de las métricas de una llamada VoIP.....	57
Visualización de las métricas de una llamada VoIP.....	57
Capítulo 12: Habilitación de lectura en voz alta para llamadas entrantes.....	58
Habilitación de lectura en voz alta para llamada entrante.....	58
Capítulo 13: Cambio de contraseña.....	59
Cambio de la contraseña.....	59
Descripción del campo de la pantalla Cambiar contraseña.....	59
Capítulo 14: Uso de la mensajería instantánea.....	60
Envío de mensajes instantáneos.....	60
Recepción de mensajes instantáneos.....	61
Eliminación de mensajes instantáneos.....	61
Capítulo 15: Administración de correos de voz.....	62
Administración del correo de voz.....	62
Cómo escuchar mensajes de correo de voz.....	62
Escuchar mensajes entrantes.....	63
Devolución de una llamada.....	63
Cómo marcar mensajes de correo de voz como no escuchados.....	64
Cómo mover mensajes de correo de voz.....	64
Cómo eliminar mensajes de correo de voz.....	64
Envío de un mensaje de correo de voz a través de correo electrónico.....	65
Capítulo 16: Habilitación de TLS y validación de certificados.....	66

TLS y validación de certificados.....	66
Cambio de la configuración de TLS.....	66
Cambio de la configuración de validación del certificado del servidor.....	66
Capítulo 17: Administración de contactos de la lista.....	68
Cómo agregar contactos a la lista.....	68
Cómo eliminar contactos de la lista.....	68
Capítulo 18: Instalación de certificados.....	70
Instalación de certificados.....	70
Instalación de un certificado en un dispositivo Apple.....	70
Capítulo 19: Habilitación del timbrador externo para llamadas VoIP.....	71
Habilitación del timbrador externo para llamadas VoIP.....	71
Capítulo 20: Administración de la información de Geopresencia.....	72
Administración de la información de geopresencia.....	72
Vista de la geopresencia de un contacto.....	72
Vista de solicitudes para su geopresencia.....	73
Opciones de comunicaciones.....	73
Capítulo 21: Compartir comentarios de la aplicación.....	74
Compartir comentarios de la aplicación.....	74
Compartir comentarios a través de Facebook.....	74
Compartir comentarios a través de Twitter.....	75
Compartir comentarios a través del correo.....	75
Compartir comentarios por mensaje.....	76
Capítulo 22: Resolución de problemas.....	77
Envío de un problema.....	77
Error de certificado.....	77
La validación de certificados falla debido a que el servidor ofrece un certificado autofirmado.....	77
La validación de certificados falla debido a que el certificado de AC no se encuentra instalado en el cliente.....	78
Error de validación del certificado del servidor debido a un certificado no válido.....	78
Aplicación con conexión parcial.....	78

Capítulo 1: Acerca de Avaya one-X[®] Mobile Preferred for IP Office

Descripción general

Avaya one-X[®] Mobile es una aplicación que los usuarios de teléfonos celulares pueden usar para conectarse al servidor de comunicaciones IP Office. Solo IP Office versión 8.0+ es compatible con one-X Mobile Preferred.

Diseñada para un personal móvil, la aplicación Avaya one-X[®] Mobile proporciona capacidades de comunicaciones unificadas (UC) completas que ayudan a los usuarios a realizar negocios mientras se desplazan de un lado a otro. Las funciones de Avaya one-X[®] Mobile versión 9.0 incluyen:

- Compatibilidad con llamadas de voz sobre IP (VoIP) a través de un cliente VoIP integrado.
- Combinación móvil con opción para que el usuario habilite o inhabilite la combinación y configure el número de combinación desde la aplicación.
- Facilidad para que el usuario monitoree y transfiera llamadas.
- Correo de voz visual con la capacidad de reproducir mensajes de correo de voz, seleccionar mensajes de correo de voz entrantes, ver la presencia actual de emisor del correo de voz, devolver llamadas y reenviar correos de voz a través de correo electrónico.
- Disposición para desplazarse por mensajes no leídos desde la pantalla de inicio.
- Compatibilidad con la función de transferencia de llamada de IP Office para transferencias supervisadas y sin supervisar.
- Información de presencia para el usuario y para los contactos empresariales.
- Compatibilidad con pantalla de 4 pulgadas del iPhone 5.
- Suma de una pestaña Eventos en la pantalla de inicio para mostrar detalles de las llamadas de voz y los correos de voz.
- Presencia de ubicación geográfica y seguimiento con el GPS incorporado del teléfono celular.
- Mensajería instantánea con contactos definidos en el servidor de IP Office, así como también con contactos externos.
- Controles de conferencia completos con clic para conferencia para los usuarios, notificaciones de ingreso y salida y capacidad de ver y administrar los participantes en la conferencia.

- Integración con Microsoft Outlook Calendar para proporcionar información acerca de la disponibilidad de los usuarios.
- Notificaciones en tiempo real de las comunicaciones que llegan al servidor, tales como nuevos mensajes de correo de voz o instantáneos, cambios en la capacidad de los contactos y participantes en la conferencia que marcan en el puente de conferencia del usuario.
- Compatibilidad con marcación empresarial y planes de marcación, que permiten que los usuarios móviles realicen llamadas con el sistema de telefonía corporativa.
- Disposición para cambiar entre el modo de control de llamada de terceros (3PCC) y el modo voz sobre IP (VoIP). Consulte [Configuración del control de llamada](#) en la página 24.
- Facilidad para transferir llamadas cuando Avaya one-X[®] Mobile se usa como controlador de llamadas de terceros (3PCC).

Plataformas compatibles

La aplicación one-X Mobile Preferred es compatible con teléfonos celulares Apple con iOS 5.0+.

Interfaz de usuario

Las siguientes secciones describen los iconos, los menús y los controles disponibles en la aplicación Avaya one-X[®] Mobile.

Diseño

El siguiente gráfico muestra el diseño de la interfaz de Avaya one-X[®] Mobile con la pantalla Inicio seleccionada.



N.º	Descripción
1	Botón Conexión . Presione para revelar las opciones Configuración y Volver a conectar .
2	Estado de mensaje instantáneo.
3	Eventos.
4	Estado de conferencia.
5	Barra de estado.
6	Barra de navegación.

La barra de estado:

La barra de estado está disponible en todas las pantallas en la interfaz de Avaya one-X® Mobile. La barra de estado contiene información acerca de su disponibilidad y proporciona controles para abrir un teclado de marcación, configurar su ubicación, y habilitar o deshabilitar la información de ubicación de GPS. La barra de estado también indica el estado de la conexión al servidor de IP Office.

La barra de estado tiene dos segmentos. La imagen del avatar aparece en la parte superior de la interfaz de usuario mientras el resto de las secciones aparecen abajo. Para obtener más información, consulte la siguiente tabla.



N.º	Descripción
1	<p>Avatar personalizado del usuario</p> <p>Presione la imagen del avatar para ver las siguientes opciones:</p>  <p>De izquierda a derecha, estas opciones son:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tomar una fotografía • Elegir de la galería • Importar desde Facebook <p>Mantenga presionada la imagen de avatar y esta tambaleará. Aparece un cruz roja sobre la imagen para indicar que la seleccionó para eliminación. Presione el avatar tambaleante para eliminar la imagen. Presione cualquier lugar de la pantalla y el avatar volverá a la normalidad.</p>



N.º	Descripción
1	Estado de presencia: el icono cambia automáticamente dependiendo de su presencia.
2	<p>Estado de presencia en texto: presione el área del texto de estado par ingresar su propio texto o utilice un estado predefinido.</p> <p>Para obtener más información acerca de la presencia de configuración, consulte Administración de la información de estado en la página 32.</p>
3	<p>Estado de conexión</p> <p>El icono Estado de conexión indica el estado de su conexión para IP Office:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verde: completamente conectado. • Amarillo: parcialmente conectado. • Rojo: desconectado. <p>Presione el icono Estado de conexión para ver información del estado de conexión.</p>
4	<p>Teclado numérico</p> <p>Para obtener información acerca del teclado de marcación, consulte Uso de la marcación integrada en la página 38.</p>

N.º	Descripción
5	<p>Centro de llamadas</p> <p>El icono Centro de llamadas representa la ubicación actual en la que puede recibir llamadas. Para obtener más información, consulte Configuración de su ubicación en la página 36.</p>

La barra de navegación:

La barra de navegación indica información de estado y eventos en la interfaz de Avaya one-X® Mobile. El icono de la barra de navegación proporciona acceso a cada una de las pantallas de función además de la pantalla de inicio. Todas las pantallas de la interfaz de Avaya one-X® Mobile contiene la barra de navegación.



Un indicador rojo en la parte superior del icono le notifica nuevos eventos, como llamadas perdidas o nuevos mensajes instantáneos. El indicador también proporciona la cantidad de nuevos eventos. La siguiente imagen es un ejemplo de una notificación que indica una llamada perdida o un nuevo correo de voz:



Opciones de menú y controles

Use los siguiente métodos estándar para navegar por las opciones de menú en la aplicación Avaya one-X® Mobile en un dispositivo Apple:

- **Presionar:** presione un elemento para seleccionarlo.
- **Tocar:** similar a presionar.
- **Desplazar:** desplace para ver opciones de la pantalla actual.

La pantalla Inicio

Use la pantalla Inicio para visualizar una vista instantánea de las comunicaciones.

La pantalla Inicio contiene iconos para cada tipo de comunicación: mensajes instantáneos, eventos y llamadas de conferencia. Los iconos se actualizan regularmente para mostrar información acerca de los mensajes o los eventos nuevos.

Cuando recibe un nuevo mensaje instantáneo, este aparece en la pantalla Inicio como en la siguiente imagen. El número de puntos debajo del mensaje indica mensajes adicionales por los cuales se puede desplazar de izquierda a derecha. Toque el mensaje y aparecerá la pantalla Mensaje instantáneo.



La pantalla Inicio muestra correos de voz entrantes activos en la mitad de la pantalla en lugar del icono del correo de voz y le proporciona la opción de **Escuchar** y **Capturar** un correo de voz. Puede tocar el icono del correo de voz para ver las llamadas recientes y los mensajes de correo de voz cuando no hay correo de voz entrante activo.

La pantalla de Contactos

La pantalla Contactos muestra los contactos que configuró su administrador en el servidor de llamadas de IP Office. No necesita completar la lista de contactos.



Puede personalizar cómo desea ver sus contactos al seleccionar entre las opciones disponibles en la pantalla Contactos.

Las opciones disponibles son:

- **Todos:** presione para mostrar todos los contactos en el sistema IP Office.
- **Disponible:** presione para mostrar solo los contactos que están conectados.
- **iPhone:** presione para mostrar los contactos en el directorio de iPhone.
- **Grupos de difusión:** este grupo contiene un usuario denominado Todos. Cuando envía un mensaje a Todos, se envía un mensaje de difusión a todos los usuarios en el sistema IP Office. Los usuarios externos no reciben mensajes de difusión.
- **Corporativo:** presione para mostrar todos los contactos en el sistema IP Office.
- **Personal:** presione para mostrar los contactos que ha agregado a sus grupos personales a través de Avaya one-X® Portal.

En la lista de contactos, la barra codificada por colores a la izquierda del nombre del contacto indica el estado de presencia de dicho contacto. Si el contacto ingresa texto de estado, el mensaje de estado aparece debajo del nombre del contacto. Un marcador de ubicación negro al lado del nombre del contacto indica que el contacto está publicando información de GPS. El marcador de ubicación aparece en gris si la información de geopresencia no está disponible.

Puede enviar correos electrónicos a un contacto o a más de un contacto desde la pantalla Contactos. Para enviar un correo electrónico, toque el botón **Seleccionar** que aparece en la esquina superior derecha de la pantalla, seleccione un contacto de la lista y toque el icono

Correo electrónico. Para enviar correos electrónicos a varios contactos al mismo tiempo, toque el botón **Seleccionar**, seleccione los contactos y presione el icono **Correo electrónico** en la parte inferior de la pantalla:



Puede desplazar un nombre de contacto en la lista de contactos para ver las siguientes opciones:

- Llamar
- MI
- Agregar a conferencia

Puede mantener presionado el nombre de un contacto para ver el estado de dicho contacto. También se muestra una lista de recursos para el contacto seleccionado. Si no hay recursos disponibles, entonces se muestra el estado desconectado. La lista de posibles recursos incluye lo siguiente:

- one-X Portal
- Cliente Android Mobile
- Cliente iPhone Mobile
- Avaya Communicator (Windows)
- Avaya Communicator (iPad)
- Avaya Softphone
- Pidgin

Puede tocar un contacto para ver la pantalla de detalles de contacto, la que contiene opciones adicionales. Por ejemplo, la pantalla de detalles de contacto indica si el contacto se encuentra en una llamada y si usted está siguiendo a dicho contacto.

Una barra de herramientas en la pantalla de detalles de contacto le permite ver información de estado adicional acerca del contacto. La siguiente tabla describe cada botón:



N.º	Descripción
1	Cuando está destacado, este icono indica que el contacto está observando sus datos GPS.
2	Presione este icono para ver el programa de reuniones del contacto.
3	Cuando está destacado, este icono indica que existen datos GPS disponibles para el contacto.
4	Cuando está destacado, este icono indica que está siguiendo al contacto.
5	Cuando está destacado, este icono indica que el contacto está al teléfono.

También puede presionar el icono de flecha de la esquina superior derecha de la pantalla de detalles de contacto para ver las siguientes opciones:

- **Llamar:** presione para llamar al contacto seleccionado.
- **Agregar a conferencia:** presione para agregar al contacto seleccionado a su puente de conferencia.

Para obtener más información, consulte [Realizar llamadas](#) en la página 36.

La pantalla Mensaje instantáneo

La pantalla Mensaje instantáneo muestra una lista de todos los mensajes instantáneos (MI) que ha recibido, pero que no ha eliminado.



Puede presionar el botón **Editar** de la parte superior de la pantalla para visualizar la opción **Borrar todo**. Presione **Borrar todo** para eliminar los mensajes instantáneos que ya leyó. Puede seleccionar mensajes en forma individual y eliminarlos, al presionar el botón **Eliminar**.

La aplicación Avaya one-X® Mobile almacena hasta un megabyte de MI. La cantidad de MI que puede almacenar depende de la cantidad de caracteres que contiene cada mensaje. Según la longitud de los mensajes instantáneos, el límite de un MB le permite almacenar aproximadamente 10.000 mensajes. Cuando la aplicación alcanza el límite de almacenamiento, Avaya one-X® Mobile elimina automáticamente los MI más antiguos. Para eliminar MI manualmente, es posible pasar el dedo por un MI para que aparezca la opción **Eliminar**.

Al abrir un mensaje instantáneo, puede presionar la flecha hacia adelante en la parte superior de la pantalla para ver las opciones para el contacto que envió el mensaje. Las opciones son:

- **Llamar:** presione para llamar al contacto seleccionado.
- **Agregar a conferencia:** presione para agregar al contacto seleccionado a su puente de conferencia.

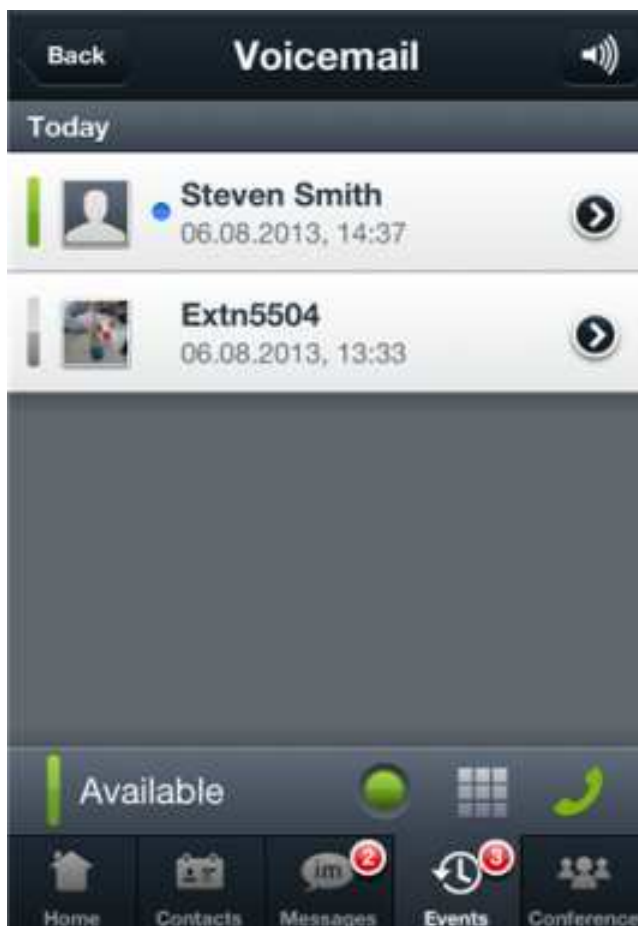
También puede incluir emoticones en su MI al presionar el botón siguiente:



Para obtener más información, consulte [Envío de un mensaje instantáneo](#) en la página 60.

La pantalla Correo de voz

La pantalla Correo de voz proporciona un acceso visual a los mensajes de correo de voz.



El icono de altavoz ubicado en la parte superior de la pantalla permite activar y desactivar el altavoz del teléfono.

Un icono de mensaje azul aparece junto al nombre del interlocutor para indicar que el mensaje no se ha escuchado. El sobre de mensaje muestra la marca de tiempo y la longitud del mensaje. El sobre también muestra un icono codificado por colores al lado izquierdo indica la

presencia en tiempo real del interlocutor. Un icono de poste de teléfono indica que se trata de un interlocutor externo.

Cuando abre un mensaje de correo de voz, el mensaje se empieza a reproducir automáticamente y le proporciona los siguientes controles:

- **Reproducir**
- **Pausar**
- **Control deslizante para el control de la reproducción**
- **Devolver llamada**
- **Eliminar**
- **Correo** (para destinatarios de correo electrónico)

Para obtener más información, consulte [Administración del correo de voz](#) en la página 62.

La pantalla Conferencia

La pantalla Conferencia muestra una lista de todos los participantes de su puente de conferencia.



Cada entrada muestra el número de teléfono o el alias de un participante. Una barra codificada por colores indica la presencia del participante en la red. Si la barra es gris, el participante no tiene presencia en la red.

La pantalla de conferencia muestra avatares para los participantes que están en su lista de contactos. Un icono troncal en lugar de un avatar indica que se trata de un participante externo.

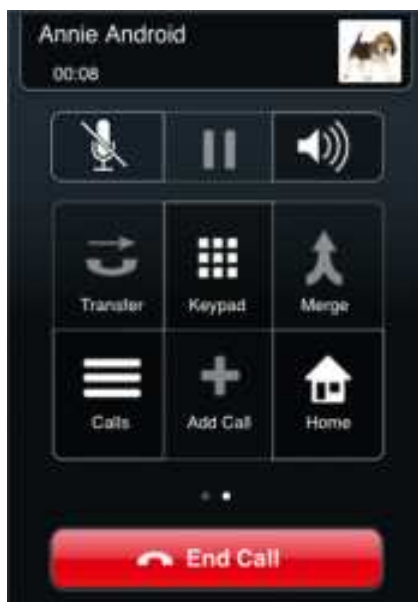
Durante una conferencia, un micrófono azul indica que se trata del altavoz. Un micrófono con una línea diagonal indica que el participante está silenciado.

Si tiene dudas sobre las capacidades de conferencia u otras funciones, tenga en cuenta que el puente de conferencia está alojado en IP Office y no el dispositivo móvil.

Para obtener más información, consulte [Administración de su puente de conferencia](#) en la página 43.



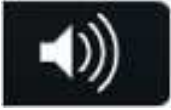



Pantalla de control de mitad de llamada

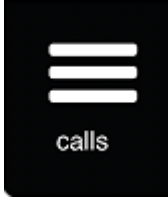
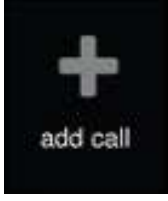

Las siguientes pantallas de control de mitad de llamada son visibles solo durante una llamada activa.





Las pantallas de control de mitad de llamada constan de las siguientes opciones:

Botón	Descripción
	Botón Silenciar Silenciar la llamada actual.
	Botón En espera Colocar la llamada actual en espera.
	Botón Altavoz Activar el auricular.
	Botón Transferir Realizar una transferencia supervisada o sin supervisar. Para obtener más información, consulte Transferencia de llamadas en la página 40.
	Teclado Abra el teclado numérico usado para fines de marcación.
	El botón Cobminar está reservado para usarse en versiones posteriores.

Botón	Descripción
	Ver todas las llamadas activas.
	Agregar una llamada nueva.
	Botón Inicio Volver a la pantalla Inicio.

Capítulo 2: Introducción

Instalación de la aplicación

La aplicación one-X Mobile Preferred for IP Office es compatible con teléfonos celulares Apple con iOS 5.0+.

Puede instalar la aplicación accediendo a la opción **Instalar** en el depósito de aplicaciones. De manera alternativa, puede realizar una instalación aprovisionada con la que recibe un correo electrónico con enlaces de instalación y configuración. Para realizar una instalación aprovisionada, tenga en cuenta lo siguiente:

- Las instalaciones aprovisionadas configuran la mayor parte de las configuraciones de la aplicación.
- *Debe* utilizar el teléfono celular para activar el vínculo del correo electrónico.

Instalación de la aplicación en un dispositivo Apple

Siga el procedimiento siguiente para instalar one-X Mobile Preferred for IP Office en un dispositivo Apple. Avaya one-X® Mobile solo es compatible con dispositivos con iOS 5.0+.

Procedimiento

1. Abra la App Store de su iPhone.
2. Busque **Avaya one-X Mobile Preferred for IP Office** y selecciónela.

 **Nota:**

Cuando busque la aplicación, verá varias opciones para la familia de productos de Avaya one-X® Mobile. Verifique que haya seleccionado la aplicación correcta antes de la instalación.

3. Seleccione el botón **Disponible** y, a continuación, seleccione **Instalar**.
4. Ingrese su Id. y contraseña de Apple y presione **Aceptar**.

El icono de Avaya one-X® Mobile aparecerá en el dispositivo y mostrará el estado de la instalación.

Configuración de la aplicación

Debe conocer la interfaz y las operaciones que puede realizar en su teléfono celular. Debe ser capaz de desplazarse, destacar y escribir texto mediante el teclado en pantalla. Para obtener

más información acerca de cómo realizar estas tareas, consulte la guía del usuario incluida con su teléfono celular.

Las siguientes secciones describen los ajustes que debe configurar antes de utilizar Avaya one-X[®] Mobile.

Configuración de la conexión a IP Office

Antes de empezar

Para configurar la conexión entre la aplicación Avaya one-X[®] Mobile y el servidor de IP Office, primero debe obtener la siguiente información del administrador del sistema:

- El nombre del servidor de Avaya one-X[®] Portal.
- Sus credenciales de nombre de usuario y contraseña, las que son las mismas credenciales que utilizó para acceder a Avaya one-X[®] Portal.



Nota:

No tiene que configurar estos ajustes cuando realice una instalación aprovisionada.

Procedimiento

1. La primera vez que inicie la aplicación Avaya one-X[®] Mobile, el menú Configuración aparece automáticamente. Defina la siguiente configuración:
 - Presione **ID de servidor** e ingrese el nombre de host o la dirección IP del servidor de Avaya one-X[®] Portal. Presione **Aceptar**.
 - Presione **Nombre de usuario** e ingrese su Id. de usuario. Presione **Aceptar**.
 - Presione **Contraseña** e ingrese su contraseña. Presione **Aceptar**.



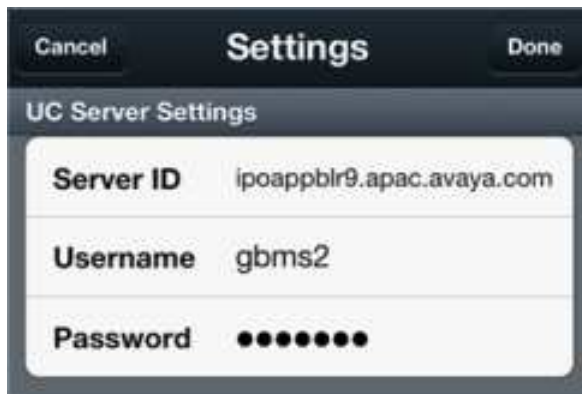
Nota:

Si necesita editar esta configuración en el futuro, puede volver a este menú navegando a la pantalla **Inicio** y presionando **Menú > Configuración** en dispositivo móvil.

2. Avaya one-X[®] Mobile se conecta al servidor de IP Office automáticamente. Para conectarse manualmente, navegue a la pantalla **Inicio**, presione el botón **Conexión** y seleccione **Volver a conectar** o **Configuración**.



Si selecciona **Configuración**, configure la **ID de servidor**, el **Nombre de usuario** y la **Contraseña** necesarios para conectarse a IP Office y presione **Listo**.



Configure el control de llamadas

Con IP Office versión 9.0, puede usar la aplicación one-X Mobile Preferred para cambiar entre las dos opciones de control de llamada: control de llamada de terceros y Voz sobre IP.

De manera predeterminada, Avaya one-X[®] Mobile funciona en el modo 3PCC.

Control de llamada de terceros (3PCC)

La aplicación Avaya one-X[®] Mobile funciona, de manera predeterminada, en el modo 3PCC. Cuando IP Office inicia una llamada de terceros desde el cliente de movilidad, IP Office inicia una llamada de terceros al teléfono celular de la persona que llama y luego marca el destino.

En países en que las llamadas de voz entrantes incurren en un cobro de marcación, la solución 3PCC no elimina la tarifa para los usuarios móviles, ya que aún deben pagar los cobros celulares por llamadas entrantes. A fin de reducir los cobros por marcación, el cliente de movilidad proporciona a los usuarios la opción de trabajar en modo VoIP.

Voz a través de IP (VoIP)

Configurar la aplicación Avaya one-X[®] Mobile para que funcione en el modo VoIP ofrece a los usuarios la opción de realizar llamadas sobre redes de datos Wi-Fi o 3G o 4G. Estas opciones eliminan los cobros por voz celular. Cambiar al modo VoIP ayuda a los usuarios móviles a reducir costos, especialmente en llamadas internacionales.

En el modo VoIP, el cliente de movilidad tiene su propia extensión y realiza todas las funciones de control de llamadas, incluidas aquellas a mitad de llamada. El usuario móvil puede elegir el modo de devolución de llamada cuando el acceso Wi-Fi no está disponible o cuando la conexión de datos no proporciona una calidad de voz adecuada.

Para obtener información sobre la habilitación del modo VoIP, consulte [Activación VoIP](#) en la página 24.

Habilitación de VoIP

Utilice el siguiente procedimiento para habilitar el modo Voz sobre IP (VoIP) en one-X Mobile Preferred para IP Office. La aplicación opera en el modo 3PCC de manera predeterminada.

* Nota:

La función VoIP está disponible solo para usuarios que cuentan con licencia Power User.

Procedimiento

1. Navegue a **Menú > Configuración > Modo VoIP**.

2. Seleccione una de las opciones:
 - **Solo Wi-Fi:** seleccione esta opción para habilitar VoIP siempre que su dispositivo móvil esté conectado a través de una red Wi-Fi.
 - **Siempre:** seleccione esta opción para habilitar VoIP para todos los tipos de conexión que están activos.
 - **Nunca:** seleccione esta opción para deshabilitar el modo VoIP.
3. Toque el icono **Centro de llamadas**.
4. Seleccione **VoIP**.
5. Seleccione una de las opciones de devolución de llamada. Este es el número donde recibe una devolución de llamada si una llamada VoIP no puede conectarse por alguna razón.
6. Toque **Aceptar**.

El icono Teléfono en la pantalla Inicio se vuelve verde cuando el cliente se registra en IP Office.

Configuración de un plan de marcación

Puede configurar un plan de marcación de manera que la aplicación Avaya one-X[®] Mobile enrute las llamadas de acuerdo con las reglas que especifique. Configure las reglas del plan de marcación para manipular los números a los que se ha llamado antes de que la aplicación los transfiera al PBX.

Nota:

- Para que la función de plan de marcación funcione, Avaya one-X[®] Mobile debe conectarse.
- Puede configurar planes de marcación solo dentro de la aplicación y no dentro de la configuración del teléfono celular.
- Los contactos en el teléfono celular no se fusionan con los contactos en la aplicación Avaya one-X[®] Mobile.

Procedimiento

1. Navegue a la pantalla Inicio y presione la tecla menú. Avaya one-X[®] Mobile
2. Toque **Configuración**.
3. Toque **Plan de marcación**.
4. Toque **Agregar** para agregar un nuevo plan.
5. Toque la regla inactiva y configure las siguientes opciones:
 - **Activo:** seleccione la casilla de verificación para habilitar la regla.
 - **Prefijo:** toque y escriba el prefijo para las llamadas que desee que Avaya one-X[®] Mobile intercepte y enrute.
 - **Longitud del sufijo:** toque y seleccione el número de caracteres que siguen al prefijo.
 - **Caracteres por absorber:** toque y seleccione el número de caracteres.

- **Caracteres por insertar:** toque y escriba los caracteres por insertar antes del prefijo.
- 6. Para volver a la pantalla Plan de marcación, presione el botón Atrás en el teléfono celular.
La pantalla muestra que Regla 1 ahora está activa.
- 7. Para agregar otra regla, presione la tecla Menú del teléfono celular y toque **Agregar**.
También puede editar, borrar, grabar y modificar las reglas existentes.

Ejemplo

Tal vez desee manipular todas las llamadas de larga distancia pero no así las llamadas locales antes de que la aplicación enrute la llamada a través del servidor de llamadas. Si el código de área es 613, sus planes de marcación consisten en lo siguiente:

1. 1613+ - prefix 1613, suffix 7, rule is not active.
2. 1+ - prefix 1, suffix 10, rule is active.

Las dos reglas ya mencionadas manipularán todas las llamadas "1+", excepto las llamadas 1613+.

Configuración de preferencias para notificaciones

La aplicación Avaya one-X[®] Mobile lo notifica según sus preferencias. Por ejemplo, la aplicación Avaya one-X[®] Mobile lo notifica cuando recibe nuevos mensajes de correo de voz o instantáneos, o cuando los usuarios se unen a su conferencia. También puede recibir notificaciones cuando su conexión a IP Office cambia.

Acerca de esta tarea

Utilice el siguiente procedimiento para configurar sus preferencias de notificación.

Procedimiento

1. En el teléfono celular, navegue a la pantalla Inicio y presione la tecla menú.
2. Toque **Configuración**.
3. Haga clic en el icono Avaya one-X[®] Mobile.
4. Para configurar un tipo de alerta, mueva la barra deslizante correspondiente al tipo de alerta. Las opciones disponibles son:
 - Vibrar
 - Reproducir sonido
5. Toque **Notificaciones**.
6. Mueva la barra deslizante correspondiente a las opciones para las cuales desea recibir notificación. Las opciones son:
 - **Mensajes de MI**
 - **Mensajes de correo de voz**
 - **Se unió a conferencia**
 - **Desconexión del servidor**
 - **Usuario me rastrea**

- **Notificación de llamadas perdidas**

Configuración de la información de GPS

Si habilita la geopresencia, Avaya one-X® Mobile publica su ubicación geográfica a otros usuarios cuando estos solicitan esa información determinada.

Antes de empezar

Para utilizar la función de geopresencia, primero debe activar el GPS en su teléfono celular.

- Navegue al menú **Configuración** del dispositivo y habilite **Servicios de ubicación**.

Acerca de esta tarea

Después de configurar el GPS en su teléfono celular, puede habilitar o deshabilitar la geopresencia desde cualquier pantalla en la aplicación Avaya one-X® Mobile mediante el icono **Precisión de la ubicación**.

Importante:

Si un usuario observa su información de geopresencia, las actualizaciones del GPS que proporciona su teléfono celular son frecuentes, de forma que acorta la vida útil de la batería. El nivel de información que elige publicar también afecta el uso de la batería del teléfono celular. Por ejemplo, cuando elige **Máximo**, el uso de la batería del teléfono celular será mayor porque la aplicación actualiza la información con frecuencia.

Utilice el siguiente procedimiento para controlar el nivel de geopresencia que desea compartir con otros usuarios.

Procedimiento

1. En el teléfono celular, para ver una lista de ubicaciones disponibles, toque **Precisión de la ubicación**.
2. Toque la ubicación adecuada de la lista. Las opciones son:
 - **Ciudad:** muestra la ciudad y el estado o la provincia de su ubicación actual.
 - **Vecindario:** muestra solo el país, la ciudad y el estado o la provincia de su ubicación actual.
 - **Calle:** muestra la dirección de la calle además de la información del vecindario para su ubicación actual.
 - **Máximo:** muestra su ubicación actual con el máximo de detalles, incluida la calle más cercana.

Eliminación de las ubicaciones de GPS

Si ha publicado su ubicación de geopresencia para otros usuarios de Avaya one-X® Mobile, puede eliminar la información de los teléfonos celulares que han recibido los datos. Por ejemplo, si deshabilita la geopresencia, su última ubicación publicada sigue disponible para cualquier contacto que la solicite. Puede eliminar esta información de manera que cuando un contacto la solicite, el teléfono celular muestre el mensaje de `No information is available`.

Procedimiento

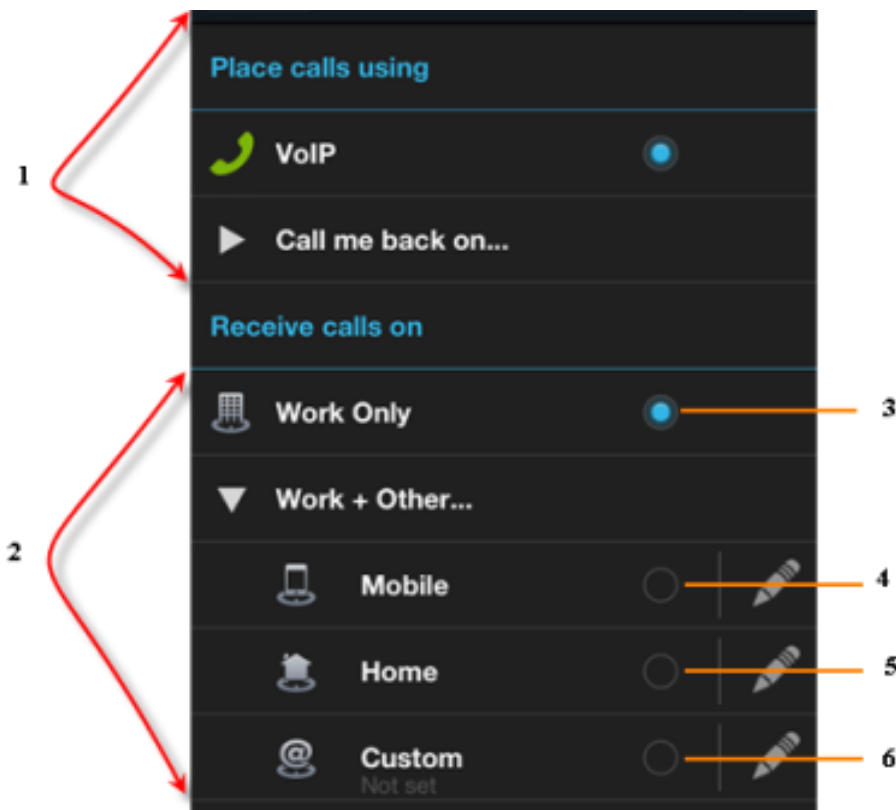
1. En el teléfono celular, navegue a la pantalla Inicio y presione la tecla menú.
2. Toque **Configuración**.
3. Toque **Eliminar ubicaciones**.
4. Toque una de las siguientes opciones:
 - **Todos los dispositivos**
 - **Este dispositivo**

La aplicación muestra un mensaje emergente para confirmar la eliminación de la información publicada.

Habilitación o deshabilitación de combinación móvil

La función de combinación móvil en Avaya one-X Mobile Preferred for IP Office le permite combinar un teléfono externo con una extensión interna. Cuando recibe una llamada en su extensión, el número combinado también timbra. Puede recibir la llamada en la extensión o en el número combinado.

En versiones anteriores, el botón Centro de llamadas se usaba para controlar cómo se realizaban las llamadas. En esta versión, el botón Centro de llamadas también controla cómo se reciben las llamadas. Cuando toca el botón Centro de llamadas en la pantalla Inicio, aparece la siguiente pantalla emergente:



N.º	Descripción
1	Los campos ubicados aquí controlan cómo la aplicación realiza llamadas. Esto no afecta la combinación móvil.
2	Los campos ubicados aquí controlan cómo se reciben las llamadas entrantes. Esto controla eficazmente la combinación móvil.
3	Seleccionar este botón deshabilita la combinación móvil.
4	Seleccionar este botón combina llamadas entrantes con el teléfono celular.
5	Seleccionar este botón combina llamadas entrantes con el teléfono de casa.
6	Seleccionar este botón combina llamadas entrantes con cualquier otro número que especifique.

*** Nota:**

La función de combinación móvil no está disponible para usted de manera predeterminada. Su administrador debe habilitar la función para su extensión antes de que pueda comenzar a usar esta función. Cuando VoIP está habilitado en la aplicación, timbra en todas las llamadas entrantes, independientemente de la configuración de combinación móvil.

La combinación móvil se sincroniza entre Avaya one-X® Mobile y Avaya one-X® Portal.

*** Nota:**

Cuando se activa la función de combinación móvil, la aplicación presentará la llamada gsm e ignorará la llamada VoIP si ambas entran simultáneamente.

Acerca de esta tarea

Utilice el siguiente procedimiento para habilitar o deshabilitar la combinación móvil de Avaya one-X® Mobile:

Procedimiento

1. Toque el botón **Centro de llamadas** en la pantalla de inicio.
2. Realice cualquiera de los siguientes pasos, según se requiera:
 - Para habilitar la combinación móvil, toque para seleccionar cualquiera de los siguientes botones de radio que aparecen debajo de **Recibir llamadas en:**
 - **Celular**
 - **Inicio**
 - **Personalizar**
 - Para deshabilitar la combinación móvil, toque para seleccionar el botón de radio **Solo trabajo**.

Configuración de los ajustes de NM

Puede configurar la función No molestar (NM) en su teléfono Avaya one-X® Mobile para evitar que timbre ante llamadas entrantes. Puede activar la función NM en su teléfono de escritorio o su cliente de movilidad VoIP Avaya one-X® Mobile. Si activa la función NM en cualquiera de estos dispositivos, esta se activa automáticamente en el otro.

Acerca de esta tarea

Utilice el siguiente procedimiento para habilitar la función NM:


Procedimiento

1. En la aplicación Avaya one-X® Mobile, seleccione **Menú > Configuración**.
2. Mueva la barra deslizante **No molestar** de manera que el botón ACTIVADO aparezca en azul.
3. Toque **Hecho**.

El icono DND  aparece en la pantalla de inicio de Avaya one-X® Mobile.

Pasos siguientes

Para deshabilitar los ajustes de NM:

1. Toque el icono  de NM en la pantalla de inicio.
2. Toque **Aceptar** cuando la aplicación le indique el mensaje ¿Desea deshabilitar la función "No molestar"?

De manera alternativa, puede tocar Configuración en la aplicación y mover **No molestar** al estado DESACTIVADO.

Descripciones de campo Avanzado

El menú **Avanzado** muestra configuración de registro, opciones de transferencia de archivos y configuración de seguridad que son útiles para propósitos de soporte técnico. No cambie esta configuración, a menos que soporte técnico le indique que lo haga.

Campo	Descripción
Enviar informe del problema	Opción para enviar el informe de problema acerca de la aplicación al soporte técnico.
Configuración del registro	El menú Configuración del registro proporciona acceso a la información de registro que el personal de soporte técnico puede usar. Las opciones son: <ul style="list-style-type: none"> • Nivel del registro: opción para seleccionar el nivel del registro. • Límite de registro (MB): opción para especificar el límite de tamaño para los registros. El valor predeterminado es 16 MB. • Depuración XMPP: casilla para habilitar o deshabilitar una depuración XMPP adicional.
Opciones de transferencia de archivos	Opciones de transferencia de archivos disponibles: <ul style="list-style-type: none"> • Solo Wi-Fi: casilla para habilitar o deshabilitar el uso Wi-Fi para la transferencia de todos los archivos.

Campo	Descripción
	<ul style="list-style-type: none"> • Transferencias de archivos pendientes: opción para ver el número de transferencias de archivos pendientes y purgar las transferencias que estén pendientes.
Configuración de seguridad	La selección de la casilla Certificados de servidor indica que la aplicación valida los certificados de servidor cuando se conecta al servidor.

Autoadministración en Avaya one-X® Portal

Use Avaya one-X® Portal para especificar el número del puente de conferencia que la aplicación Avaya one-X® Mobile debe utilizar para llamadas de conferencia. Además, puede especificar números de teléfono personales y celulares, los que se propagan al teléfono celular y viceversa.

Además, puede utilizar Avaya one-X® Portal para habilitar la información de estado y calendario del teléfono para contactos que desean ver su presencia.

Configuración del puente de conferencia

Para configurar su número de puente de conferencia, inicie sesión en Avaya one-X® Portal y realice los siguientes pasos:

- Seleccione **Configurar > Telefonía**.
- Ingrese su número personal de puente de conferencia. Comuníquese con el administrador de sistema para determinar qué número de puente de conferencia utilizar.

Habilitación del estado de teléfono

Puede seleccionar si desea que su estado de teléfono actual esté disponible para otros contactos cuando estos soliciten esa información. Cuando activa el estado de teléfono, sus contactos pueden utilizar la aplicación Avaya one-X® Mobile para ver si actualmente está hablando por teléfono. Para configurar la disponibilidad del estado del teléfono, inicie sesión en Avaya one-X® Portal y siga los siguientes pasos:

- Seleccione **Configurar > Telefonía > MI/Presencia**.
- Seleccione **Estado de anuncio en llamada**.

Habilitación de la información de calendario

Puede seleccionar si desea que su estado de calendario esté disponible para otros contactos cuando estos soliciten esa información. Cuando habilita el estado de su calendario, los contactos pueden usar la aplicación Avaya one-X® Mobile para ver sus reuniones programadas para el día en curso, incluida la hora en que se realizarán las reuniones.

- Seleccione **Configurar > Telefonía > MI/Presencia**.
- Seleccione **Estado de anuncio del calendario**.

Capítulo 3: Administración de la información de estado

Administración de la información de estado

Avaya one-X Mobile Preferred for IP Office le permite configurar la información acerca de su propia disponibilidad y ver la información acerca de la disponibilidad de sus contactos. La aplicación también es capaz de integrarse con su calendario de Microsoft Office Outlook y de proporcionar actualizaciones de estado basadas en sus citas programadas.

Presencia y estado

Puede determinar la disponibilidad de un usuario en la red, también conocida como presencia, en una de dos maneras:

- Mediante un icono que cambia de color para reflejar el estado actual del usuario.

o bien

- Mediante un mensaje de texto ingresado por el usuario.

Los iconos de presencia son verdes, amarillos y rojos para poder identificar rápidamente su estado de presencia mediante el color. Cada icono codificado por colores tiene un campo en el que puede ingresar un texto de estado.

Su presencia, que puede configurar en cualquier pantalla, está disponible para sus contactos. La aplicación Avaya one-X[®] Mobile muestra su información de presencia y la de sus contactos.

Para obtener información acerca de la visualización de la presencia de sus contactos, consulte [Monitoreo de la disponibilidad de sus contactos](#) en la página 33.

Integración con su calendario

Si utiliza Microsoft Office Outlook o Microsoft Office Outlook Web Access, Avaya one-X[®] Mobile puede usar datos de su calendario para actualizar su información de estado. La aplicación utiliza las horas de inicio y fin de las reuniones en su calendario para proporcionar la siguiente información de estado:

- Cuando tiene una reunión programada en su calendario, Avaya one-X[®] Mobile configura su estado en **Ocupado** cinco minutos antes de la reunión y muestra el mensaje **Comienzo de una reunión a las <hora>**.
- Cuando la reunión empieza, su mensaje de estado se actualiza a **En una reunión hasta las <hora>**.
- Después de que finaliza la reunión, su estado cambia a **Disponible**.
- Cuando su calendario indica que una reunión está programada para un día completo, su mensaje de estado cambia a **En una reunión todo el día**.

Si ya ingresó un estado de texto, estos mensajes se añaden a su estado de texto. Por ejemplo, si ingresa un estado de texto de **En el trabajo** y está en una reunión hasta las 15:00 h, Avaya

one-X® Mobile actualiza su estado de texto a **En el trabajo — en una reunión hasta las 15:00 h.**

Avaya one-X® Mobile también proporciona información de calendario para sus contactos. Para obtener más información, consulte [Monitoreo de la disponibilidad de sus contactos](#) en la página 33

La información del calendario solo está disponible si el administrador del sistema lo configura para que esté disponible.

Monitoreo de la disponibilidad de sus contactos

Avaya one-X® Mobile proporciona varias opciones para visualizar la disponibilidad de sus contactos.

Información de presencia:

Existen varios lugares dentro de la aplicación Avaya one-X® Mobile en los que puede ver la presencia de sus contactos:

- En la lista Contactos, donde se muestra la información de presencia de los contactos internos.
- En la pantalla Conferencia, donde se muestra la información de presencia para los participantes en la conferencia internos. La información de presencia no está disponible para los participantes externos.
- En la pantalla Correo de voz, donde se muestra información de presencia para el remitente del mensaje de correo de voz.

En cada una de estas pantallas, un icono codificado por colores aparece a la izquierda del nombre del contacto. El estado de texto ingresado por ese contacto aparece bajo su nombre.

La información de presencia se encuentra disponible tanto para los contactos del sistema como los personales, como los contactos de Gmail. Sin embargo, tenga en cuenta que los contactos personales agregados al directorio "Personal" en Avaya one-X® Portal aparecerán duplicados en su teléfono celular si el nombre coincide con un contacto ya existente en el directorio "Sistema". Este contacto duplicado no contará con información de presencia. Para evitar este tipo de duplicación, utilice el método correcto para agregar un contacto del sistema al directorio "Personal" en Avaya one-X® Portal. El método correcto es utilizar el botón **Agregar al grupo** del directorio "Sistema". Para obtener más información, consulte la documentación de Avaya one-X® Portal.

La función Seguir:

Cuando desee comunicarse con cualquier contacto cuyo estado de presencia indica que no está disponible, puede usar la función Seguir para monitorear automáticamente su disponibilidad. Cuando configura la función Seguir para un contacto, la aplicación Avaya one-X® Mobile le notifica cuándo el estado de presencia del contacto muestra una mejora en la disponibilidad. Por ejemplo, la función Seguir le notifica cuando la presencia del contacto cambia de **No molestar** a **Ocupado** o cuando cambia de **Ocupado** a **Disponible**. Un icono que muestra los pasos aparece junto al nombre del contacto para indicar que la función está habilitada. Tenga en cuenta que no recibirá una notificación cuando la presencia de un contacto cambie de **Ocupado** a **No molestar**, ya que la disponibilidad del contacto no mejoró.

Existen dos opciones para usar la función Seguir:

- Detener seguimiento automáticamente de un contacto una vez que haya notificado de un cambio de estado.
- Continuar recibiendo notificaciones acerca de los cambios de estado hasta que decida detener el seguimiento de un contacto.

Información de calendario:

Puede ver la información de calendario para sus contactos. La aplicación Avaya one-X® Mobile muestra las reuniones y las citas programadas para el día actual.

Estado de teléfono:

Puede ver si un contacto está actualmente hablando por teléfono.

Configuración de su estado

La barra de estado proporciona un área donde puede indicar su presencia y configurar un mensaje de estado. La barra de estado está disponible en todas las pantallas en la aplicación Avaya one-X® Mobile.

Acerca de esta tarea

El área de estado incluye iconos codificados por colores para reflejar su presencia, así como también un campo de texto para su mensaje de estado. Puede ingresar un mensaje de estado nuevo en el campo de texto o puede volver a usar un mensaje de estado reciente. Avaya one-X® Mobile retiene sus cinco mensajes de estado utilizados más recientemente.

Procedimiento

1. En la barra de estado, toque el área de texto de estado.
La aplicación mostrará un cuadro de diálogo.
2. Toque un icono codificado por color.
3. Para cambiar el mensaje de estado, elija una de las siguientes opciones:
 - Para mostrar el teclado e ingresar un estado, toque el campo de texto. A medida que escribe letras, la aplicación muestra los mensajes de estado recientes que coinciden con dichas letras. Toque un mensaje de estado o ingrese un nuevo mensaje de estado.
 - Para mostrar el menú **Editar**, mantenga presionado el campo de texto. Puede usar el menú **Editar** para seleccionar, cortar, copiar y pegar texto en su mensaje de estado. También puede usar el menú **Editar** para agregar palabras a su diccionario.

Seleccione una opción del menú **Editar** y, a continuación, toque el campo de texto para mostrar el teclado y continuar editando su mensaje de estado.

Uso de la función Seguir

Si alguien en su lista de contactos no está disponible, puede usar la opción **seguir** para monitorear la disponibilidad de ese contacto cuando configura la opción **seguir** para un contacto, Avaya one-X® Mobile lo notifica cuando el estado de presencia del contacto cambia. Por ejemplo, la aplicación lo notifica cuando el estado de presencia de un contacto cambia de **No molestar** a **Ocupado** o de **Ocupado** a **Disponible**.

Acerca de esta tarea

Cuando el estado de presencia de un contacto que está monitoreando cambia, usted recibe una actualización en la barra de notificaciones en la parte superior de su pantalla, así como también un mensaje instantáneo.

Procedimiento

1. En la pantalla Contactos, toque el nombre del contacto cuya disponibilidad desee monitorear.

Una barra de herramientas muestra información de estado adicional para el contacto.

2. Toque el icono *pasos* para comenzar a seguir al contacto.

El icono *pasos* se resalta.

3. (Opcional) Para detener las notificaciones, toque el icono *pasos*.

Pasos siguientes

Puede configurar los ajustes para dejar de seguir de manera automática. Para configurar:

1. En la pantalla Inicio móvil, toque **Configuración**.
2. Seleccione el icono Avaya one-X® Mobile.
3. Mueva la barra deslizante correspondiente a **Dejar de seguir de manera automática** para cambiar el estado a **ACTIVADO**.

Vista de la información de calendario

Use la aplicación Avaya one-X® Mobile para ver si el contacto seleccionado está en una reunión en un momento determinado.

Procedimiento

1. En la pantalla Contactos, toque el nombre de un contacto para abrir una pantalla de comunicación para esa persona.
2. Toque el icono **Detalles**.

La aplicación Avaya one-X® Mobile muestra un mensaje que indica si el contacto seleccionado está en una reunión.

Visualización del estado del teléfono

Puede ver si un contacto está actualmente hablando por teléfono.

Procedimiento

Elija uno de los siguientes métodos:

- En la pantalla Contactos, toque el nombre de un contacto para abrir una pantalla de comunicación para esa persona y toque el icono **Detalles**.

Avaya one-X® Mobile muestra un mensaje que indica si el contacto seleccionado está actualmente hablando por teléfono.

- En la pantalla Contactos, vea la entrada para un contacto. Si el contacto está al teléfono, la aplicación muestra un icono de presencia junto al nombre del contacto en color rojo y un icono de teléfono.

Capítulo 4: Gestionar llamadas

Realizar llamadas

Cuando utiliza Avaya one-X[®] Mobile para iniciar una llamada, de manera predeterminada, la aplicación indica a IP Office que marque el número de teléfono para su ubicación actual. Después seleccionar el teléfono en su ubicación, Avaya one-X[®] Mobile marca el número con el que desea comunicarse. Este enfoque significa que las llamadas se enrutan a través de Avaya IP Office PBX mediante control de llamadas de terceros (3PCC). Si selecciona modo VoIP en lugar de modo 3PCC, la aplicación Avaya one-X[®] Mobile administra la llamada en vez de IP Office.

En cualquiera de los dos modos, puede:

- realizar, recibir y finalizar llamadas
- acceder a teclas de tono táctiles durante llamadas activas
- realizar transferencias supervisadas y sin supervisar

 **Nota:**

Cuando esté en una llamada 3G, no puede acceder a algunas funciones de llamadas ni enviar mensajes instantáneos. Algunos dispositivos móviles, y algunos proveedores de servicios, limitan la señalización de datos durante una llamada 3G.

En las siguientes secciones se describe cómo configurar la información sobre la ubicación y cómo iniciar llamadas.

Configuración de su centro de llamadas

Antes de que pueda realizar una llamada, debe especificar el número de teléfono en que la aplicación Avaya one-X[®] Mobile puede localizarlo. Por ejemplo, si normalmente realiza llamadas a través del teléfono de escritorio, puede elegir establecer una llamada con un teléfono celular o un teléfono ubicado en una habitación de hotel cuando está de viaje.

Generalmente, su centro de llamadas es el dispositivo móvil donde instaló Avaya one-X[®] Mobile, pero puede configurar su ubicación según sea necesario. Puede especificar el teléfono que prefiere usar para sus llamadas y actualizarlo el número cuando cambie su centro de llamadas.

Un mensaje de error le informa cuando el centro de llamadas no está configurado. El mensaje de error también aparece si selecciona un centro de llamadas que no esté configurado.



Acerca de esta tarea

Presione el icono **Centro de llamadas** de la barra de estado para configurar su centro de llamadas:

- El centro de llamadas predeterminado es **Trabajo**.

Los usuarios deben configurar el número **Celular** cuando seleccionan **Celular** por primera vez.

Procedimiento

1. En la barra de estado, presione el icono **Centro de llamadas** para abrir un menú.
2. Seleccione uno de los siguientes centros de llamadas del menú:
 - **Teléfono celular:** la configuración predeterminada es el número de teléfono del dispositivo móvil en el que está instalada la aplicación Avaya one-X® Mobile.
 - **Teléfono de trabajo:** el administrador del sistema establece este número y no se puede configurar.
 - **Teléfono de casa:** el número de teléfono de casa se configura en el cliente Avaya one-X® Mobile o en Avaya one-X® Portal.
 - **VoIP:** esta opción queda disponible siempre que haya una conexión Wi-Fi presente. VoIP aparece en la lista de opciones de centro de llamadas solo cuando activa el modo 3PCC, que aparece activo de manera predeterminada.
 - **Número de teléfono personalizado:** el número de teléfono personalizado solo se puede configurar en el cliente Avaya one-X® Mobile. No puede utilizar extensiones internas como su número de teléfono personalizado. Avaya one-X® Mobile muestra un mensaje de *No se pudo realizar la operación si configura una extensión interna como su número de teléfono personalizado.*

Después de seleccionar un centro de llamadas, la barra de estado muestra un icono específico para ese centro de llamadas.

Si selecciona un centro de llamadas que no esté configurado, la aplicación le pedirá configurar uno.

3. Para cambiar el número de teléfono para el centro de llamadas activo, toque el icono **Centro de llamadas** en la barra de estado y seleccione **Configurar número de teléfono** en el menú. Avance hasta el paso siguiente.

Para borrar el número de teléfono para el centro de llamadas activo, toque el icono **Centro de llamadas** en la barra de estado y seleccione **Eliminar número de teléfono** en el menú. La aplicación entrega un mensaje de confirmación y regresa a la pantalla de inicio.

4. Ingrese el nuevo número en el campo de texto. Para incluir un prefijo, active la casilla de verificación **El sistema telefónico requiere un prefijo** e ingrese el número de prefijo en el campo **Prefijo**.
5. Cuando termine, presione **Aceptar** o **Guardar** según su dispositivo.

Inicio de una llamada desde la lista de contactos

Procedimiento

1. Utilice cualquiera de los siguientes métodos para iniciar una llamada desde la lista de contactos:
 - Marque la extensión o el número de teléfono mediante el marcador integrado.
 - Toque un nombre de la lista de contactos para ver las opciones disponibles para ese contacto y toque **Llamar al trabajo**.
2. (Opcional) Para agregar el contacto a una conferencia, toque **Agregar a conferencia**.
3. (Opcional) Para ver los detalles de un contacto, toque **Detalles**.
4. (Opcional) Para determinar si el usuario cuenta con varios números de teléfono configurados y para seleccionar uno de esos números y realizar la llamada, toque el icono **Más opciones**.

Inicio de una llamada desde un mensaje instantáneo

Utilice el siguiente procedimiento para responder a un MI mediante una llamada al remitente.

Procedimiento

1. En el teléfono celular, navegue a la pantalla Mensaje instantáneo y toque el mensaje instantáneo.

La aplicación muestra una pantalla de comunicación.
2. Para iniciar una llamada, toque el icono de teléfono.

Uso de la marcación integrada

Avaya one-X[®] Mobile proporciona un marcador integrado que puede utilizar para realizar llamadas a contactos en su directorio personal o en su directorio corporativo. También puede utilizar el marcador para llamar a contactos externos.

Antes de empezar

Configure las reglas en **Configuración > Plan de marcación**. Para obtener más información, contacte a su administrador de sistema.

Procedimiento

1. Para iniciar el marcador, navegue hasta la pantalla Contactos y presione el botón de marcador integrado.

2. Escriba el número completo o seleccione el primer contacto sugerido.

Cuando comienza a escribir el número, la aplicación muestra números de teléfono coincidentes y contactados recientemente en una lista debajo del número que está escribiendo.

3. Para iniciar una llamada, toque el icono **Teléfono**.

Iniciar un correo electrónico desde la lista de contactos

Utilice el siguiente procedimiento para iniciar un correo electrónico desde la lista de contactos. Si el contacto no cuenta con una dirección de correo electrónico configurada, aparece un mensaje con esta información. Si el contacto cuenta con una dirección de correo electrónico válida configurada, entonces puede elegir una aplicación de correo electrónico preferida y utilizarla para enviar un correo electrónico a dicho contacto. Puede enviar un correo electrónico a varios contactos al mismo tiempo.

Para enviar un correo de voz a través de correo electrónico, consulte [Envío por correo electrónico de mensajes de correo de voz](#) en la página 65.

Procedimiento

1. Presione el nombre de un contacto en la lista Contactos. Para seleccionar varios contactos, presione el botón **Seleccionar** en la parte superior de la pantalla y toque los contactos restantes para agregarlos al grupo de correo electrónico.
2. Después de que ha seleccionado los contactos, presione el botón **Correo electrónico**:



Se abre la pantalla Redactor de correo. En este punto, es posible que reciba un mensaje de error si falta una dirección de correo electrónico para alguno de los contactos seleccionados en el paso 1.

3. Ingrese el asunto del correo electrónico en la línea **Asunto** mediante el teclado integrado. De igual manera, ingrese el texto del correo electrónico en el área debajo de la línea **Asunto**, en el espacio en blanco sobre el texto "Enviado desde mi iPhone".
4. Cuando esté conforme con su mensaje de correo electrónico, presione el botón **Enviar**:



* Nota:

A fin de verificar si el correo electrónico se ha enviado, debe desestimar la pantalla Redactor de correo e iniciar la aplicación nativa de correo electrónico de iPhone.

Transferencia de llamadas

Puede transferir llamadas en one-X Mobile mediante uno de dos métodos:

- **Transferencia no supervisada:** transferir una llamada mientras aún está sonando se llama transferencia no supervisada.
- **Transferencia supervisada:** transferir una llamada después de que ha dejado de sonar se llama transferencia supervisada.

Durante una llamada activa, el botón **transferir** se ubica en la pantalla de control de mitad de llamada.

Procedimiento

1. Mientras hay una llamada activa, presione el botón **transferir** en la pantalla de control de mitad de llamada.



La llamada actual queda en espera.

* Nota:

Puede colocar su llamada actual en espera antes de iniciar una transferencia al presionar el botón **En espera**.



2. Presione el botón de **teclado** para abrir el teclado numérico y marcar la extensión a la cual desea transferir la llamada en espera.



De manera alternativa, puede seleccionar una extensión de la lista de contactos.

3. **En el caso de una transferencia no supervisada:** marque la extensión. Cuando escuche el tono de timbre, cuelgue. La llamada en espera se conecta automáticamente con el receptor de la transferencia.

En el caso de una transferencia supervisada: marque la extensión, espere que el receptor conteste la llamada y luego confirme con este que la transferencia es aceptable. En este punto, conecte al receptor de la transferencia y la llamada en espera al presionar el botón **transferir**.

Transferencia de llamadas de terceros


Puede usar la función de transferencia de llamadas de terceros para transferir las llamadas que recibe al usar Avaya one-X[®] Mobile como un controlador de llamadas de terceros.

Procedimiento

1. Cuando tenga una llamada activa, toque la barra roja en la parte superior de la pantalla de Avaya one-X[®] Mobile.
La aplicación muestra la pantalla Lista de Llamadas.
2. Para transferir la llamada, toque el botón **Transferir**.
3. Use cualquiera de estas opciones:
 - Seleccione el número de destino de sus Contactos.
 - Utilice el teclado de marcación para marcar el número de destino.

Cómo mover una llamada a otros teléfonos

Procedimiento

1. Para transferir una llamada, en la pantalla de control durante la llamada, toque el icono **Llamadas**.
El teléfono celular muestra la pantalla Lista de Llamadas activas.
2. En la pantalla Lista de llamadas activas, toque el icono **Mover llamadas** .
- El teléfono celular muestra el cuadro de diálogo Mover llamadas a.
3. En el cuadro de diálogo Mover llamadas a, seleccione una de las siguientes opciones:
 - **VoIP**: el número de teléfono o extensión del dispositivo desde la que ha iniciado sesión en el cliente Avaya one-X[®] Mobile. Este número de teléfono es el mismo que la extensión que configuró el administrador del sistema.
 - **Teléfono celular**: el número de teléfono celular se configura en el cliente Avaya one-X[®] Mobile o en Avaya one-X[®] Portal.
 - **Teléfono de casa**: el número de teléfono de casa se configura en el cliente Avaya one-X[®] Mobile o en Avaya one-X[®] Portal.
 - **Teléfono de trabajo**: el administrador del sistema establece el teléfono de trabajo y este no puede configurarse.
 - **Número de teléfono personalizado**: el número de teléfono personalizado solo se puede configurar en el cliente Avaya one-X[®] Mobile.
4. Toque **Aceptar**.

Vínculos relacionados

[Configuración de su centro de llamadas](#) en la página 36

Cómo poner una llamada en espera

Cuando coloca una llamada en espera, puede proceder a usar la aplicación como normal. También puede realizar transferencias supervisadas y no supervisadas a una llamada en espera.

Procedimiento

1. Puede poner en espera su llamada actual al presionar el botón **En espera** de la pantalla de control de mitad de llamada.

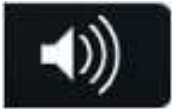


2. Presione el botón nuevamente para reanudar la llamada.

Silenciar una llamada

Procedimiento

Puede silenciar y reactivar el sonido de una llamada activa mediante el botón **Silenciar** en la pantalla de control de mitad de llamada.



Capítulo 5: Realización de llamadas de conferencia

Administración de su puente de conferencia

Debe tener una extensión de conferencia configurada en Avaya one-X® Portal para poder organizar y administrar llamadas de conferencia. Tenga en cuenta que IP Office organiza el puente de conferencia y no el dispositivo móvil.

Desde la pantalla de conferencia, puede unirse a su propio puente de conferencia, silenciar o reactivar el sonido para los participantes, ingresar alias para los participantes y desconectar participantes. Puede administrar la conferencia utilizando los indicadores visuales de la pantalla Conferencia. Los indicadores visuales le permiten ver lo siguiente:

- Quién está conectado a su puente de conferencia.
- Qué participante está hablando.
- Qué participantes están silenciados o con audio reactivado.
- Si la conferencia está bloqueada o desbloqueada.
- Información de presencia para los participantes de la conferencia.
- Si los participantes son contactos internos o externos. Un icono de poste de teléfono indica que se trata de un contacto externo.

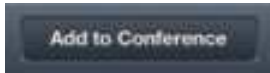
Se muestra el número de teléfono o alias de cada participante. Si el participante está en su lista de contactos, aparecerá su avatar. Un icono de poste de teléfono indica que se trata de un interlocutor externo.

Adición de participantes en la conferencia

Puede usar su lista Contactos para agregar participantes a una llamada en conferencia. Puede agregar contactos individuales a una llamada en conferencia o puede agregar múltiples contactos al mismo tiempo.

Procedimiento

1. Desde la pantalla Contactos, presione **Seleccionar**.
2. Toque los nombres de contactos de la lista para agregarlos al grupo seleccionado. Presione **Seleccionar todo** para agregar todos los contactos al grupo seleccionado.
Un botón de opción verde indica que el contacto está seleccionado.
3. Presione el siguiente botón **Agregar a conferencia** cuando termine con la selección:



Los contactos seleccionados se convertirán en participantes de su puente de conferencia. Los contactos aparecen en la pantalla Conferencia tan pronto contestan la llamada en conferencia.

Tenga en cuenta que si no tiene una extensión de conferencia configurada en Avaya one-X® Portal, recibirá el mensaje **“No ha configurado una conferencia en el servidor”** y no podrá configurar una conferencia. Si esto sucede, comuníquese con el administrador del sistema para obtener ayuda.

4. Desde la ventana Conferencia, presione el siguiente botón **Agregar a conferencia** para agregarse a su puente de conferencia:



Bloqueo y desbloqueo de una conferencia

Avaya one-X® Mobile proporciona la opción de bloquear una llamada en conferencia que esté en curso. Puede usar el bloqueo en el momento que desee evitar que participantes nuevos se unan a la conferencia.

Procedimiento

1. Presione la tecla **Menú** del dispositivo móvil para ver opciones para la página de conferencia.
2. Seleccione **Bloquear** en el menú.
Cuando bloquea una conferencia, la pantalla de conferencia muestra un icono de bloqueo para confirmar que la llamada se bloqueó correctamente.
3. Para desbloquear la conferencia, presione la tecla **Menú** del dispositivo y seleccione **Desbloquear**.

El icono de bloqueo desaparece de la página de conferencia.

Cómo silenciar a participantes

Como el host de la conferencia, puede silenciar a participantes individuales o a todos los participantes.

Acerca de esta tarea

Cuando silencia a los participantes en la conferencia o les reactiva el sonido, el icono de micrófono ubicado junto al nombre del participante indica el estado de cada participante.

Procedimiento

Elija una de las siguientes opciones:

- a. Para silenciar a un participante individual, mantenga presionado el nombre del participante para mostrar las opciones de menú. Seleccione **Silenciar** en el menú.

Alterne esta opción de menú para **Reactivar sonido** de un participante.

- b. Para silenciar a todos los participantes, desde la pantalla Conferencia, presione la tecla **Menú** del dispositivo móvil para ver opciones de menú. Seleccione **Silenciar todo** en el menú. Al seleccionar **Silenciar todo** no silenciará al dueño de la conferencia.

Alterne esta opción de menú para **Reactivar sonido de todo** a todos los participantes.

Asignación de alias

Cuando un participante se une a un puente de conferencia, Avaya one-X[®] Mobile muestra el nombre predeterminado del participante como determinado por el servidor de llamadas. Por ejemplo, el nombre predeterminado puede ser un número de teléfono o un Id. de interlocutor. Para facilitar la identificación de los participantes en una llamada en conferencia, puede asignar un alias a cada participante. Solo usted puede ver los alias que ha asignado.

Acerca de esta tarea

Asigne el alias a un participante cuando una conferencia esté en progreso. Avaya one-X[®] Mobile retiene el alias para llamadas de conferencia posteriores.

Procedimiento

1. En la pantalla de conferencia, mantenga presionado el nombre de un participante para mostrar un menú.
2. Seleccione **Asignar un alias** para mostrar un campo de texto.
3. Presione el campo de texto para mostrar el teclado del dispositivo e ingrese el alias a través de uno de los siguientes métodos:
 - a. Escriba un alias y presione **Aceptar**.
 - b. Presione el botón de micrófono para ingresar un alias con reconocimiento de voz y presione **Aceptar**.
4. Para eliminar el alias, mantenga presionado el nombre del participante y seleccione **Borrar alias** en el menú.

Desconectar participantes

Utilice el siguiente procedimiento para desconectar participantes de su puente de conferencia.

Procedimiento

1. En la pantalla Conferencia, determine los participantes que desea desconectar de la conferencia.
2. Presione el botón **Editar** y seleccione los participantes que desea desconectar.
Un botón de opción verde indica que el participante está seleccionado.

3. Presione el botón **Desconectar** para eliminar los participantes seleccionados de su puente de conferencia.

Capítulo 6: Envío de mensajes de texto con comandos de voz

Envío de mensajes de texto con comandos de voz



Antes de empezar

- Asegúrese de que el dispositivo de Apple sea compatible con Siri.
- Active Siri.

Acerca de esta tarea

En la pantalla de IM, puede enviar mensajes de texto a través de comandos de voz utilizando la función de conversión de voz a texto.

Procedimiento

1. En la pantalla de aplicaciones de Avaya one-X® Mobile, toque un contacto para ver una lista de acciones.
 2. Toque el icono de IM .
 3. En el teclado, toque el icono de micrófono .
 4. Diga las palabras y toque **Hecho**.
- La aplicación convierte la entrada de voz a texto y la introduce en el campo de texto.
5. Toque **Enviar**.

Capítulo 7: Visualización del historial de llamadas

Visualización del historial de llamadas

Aplicación one-X Mobile Preferred for IP Office muestra el historial de llamadas perdidas, llamadas entrantes, llamadas salientes y carpetas de correo de voz en la pantalla Eventos. Puede usar el historial de llamadas para ver la hora de las llamadas y los números de teléfono. También puede pasar por el número de teléfono para:

- Hacer una llamada al número
- Enviar un mensaje instantáneo
- Hacer una llamada en conferencia

Avaya one-X® Mobile notifica el número de llamadas perdidas y correos de voz, incluso cuando la aplicación está en segundo plano.

Procedimiento

1. Toque la ficha **Eventos** en la barra de navegación de la aplicación one-X Mobile Preferred for IP Office.

El sistema muestra la pantalla Eventos que contiene lo siguiente:

- Todas las llamadas
- Llamadas perdidas
- Llamadas entrantes
- Llamadas salientes
- Carpetas de correo de voz



2. Toque el tipo de evento que desea usar.
3. Toque el nombre del contacto para ver los detalles del evento y las acciones que puede realizar.

Tipo de evento	Acciones que puede realizar
Correo de voz	<ul style="list-style-type: none"> • Llamar • Reproducir • Enviar por correo electrónico • Marcar como no escuchado • Eliminar
Historial de llamadas para Contactos	<ul style="list-style-type: none"> • Llamar • Enviar MI • Agregar a conferencia • Información

Visualización del historial de todas las llamadas

Procedimiento

1. Toque la ficha **Eventos** en la barra de navegación de la aplicación one-X Mobile Preferred for IP Office.
2. Toque **Todas las llamadas**.

Visualización del historial de las llamadas perdidas

Procedimiento

1. Toque la ficha **Eventos** en la barra de navegación de la aplicación one-X Mobile Preferred for IP Office.
2. Toque **Llamadas perdidas**.

Visualización del historial de las llamadas entrantes

Procedimiento

1. Toque la ficha **Eventos** en la barra de navegación de la aplicación one-X Mobile Preferred for IP Office.
2. Toque **Llamadas entrantes**.

Visualización del historial de las llamadas salientes

Procedimiento

1. Toque la ficha **Eventos** en la barra de navegación de la aplicación one-X Mobile Preferred for IP Office.
2. Toque **Llamadas salientes**.

Capítulo 8: Administración de las Llamadas VoIP

Acerca de la función VoIP

La aplicación Avaya one-X Mobile Preferred for IP Office admite llamadas realizadas a través de voz sobre IP (VoIP). VoIP es un conjunto de tecnologías y técnicas de transmisión que se usan para entregar redes de voz sobre IP, como Internet.

Puede realizar y recibir llamadas VoIP mediante la aplicación Avaya one-X[®] Mobile. Configurar el cliente Avaya one-X[®] Mobile para que funcione en modo VoIP le ofrece la opción de realizar llamadas sobre redes de datos Wi-Fi/3G/4G, con lo cual se eliminan los cobros de voz por celular. Cambiar al modo VoIP ayuda a los usuarios móviles a reducir costos, especialmente en llamadas internacionales.

En el modo VoIP, el cliente de movilidad registra la extensión de usuario en IP Office y realiza todas las funciones de control de llamadas, incluidas aquellas a mitad de llamada. Puede elegir el modo de devolución de llamada cuando el acceso Wi-Fi no está disponible o cuando la conexión de datos no proporciona una calidad de voz adecuada. De manera predeterminada, las llamadas VoIP se encuentran desactivadas y deben reactivarse mediante la aplicación. Para obtener información sobre las llamadas VoIP, consulte [Activación VoIP](#) en la página 24.

Registro simultáneo VoIP

Avaya one-X Mobile Preferred for IP Office se puede registrar de manera simultánea en IP Office con otros dispositivos como el teléfono de escritorio, Flare y el softphone. Sin embargo, Avaya one-X[®] Mobile for iPhone o Avaya one-X[®] Mobile for Android se puede registrar en IP Office al mismo tiempo.

Interacción de VoIP con llamadas celulares

Un dispositivo móvil no puede tener una llamada celular activa y una llamada VoIP activa al mismo tiempo. Las llamadas celulares tienen precedencia por sobre las llamadas VoIP.

- Cuando una llamada celular está activa o en espera y usted tiene una llamada VoIP entrante, la llamada continúa timbrando en cualquier otro teléfono que haya configurado para que timbre de manera simultánea. Si no recibe la llamada VoIP en ninguno de los dispositivos configurados, la llamada aparece en el historial de llamadas como llamada perdida.
- Si contesta una llamada celular entrante, mientras hay una llamada VoIP activa, la llamada VoIP se coloca automáticamente en espera. La única opción disponible es finalizar la llamada. Puede seleccionar manualmente la llamada VoIP que estaba en espera después de finalizar la llamada celular.

- Cuando una llamada VoIP se coloca automáticamente en espera debido a una llamada celular, solo se habilita la acción en llamada VoIP *Finalizar llamada*. Las demás están desactivadas.
- Si usted se encuentra en una llamada VoIP de movilidad activa durante la transición de una red celular a una red Wi-Fi o de una red Wi-Fi a una red celular, la llamada se desconectará de forma permanente. Después de conectar el dispositivo móvil a una nueva red, Avaya one-X® Mobile se registra nuevamente en IP Office si la función VoIP está configurada para ambas redes. Puede empezar a usar Avaya one-X® Mobile para realizar y recibir nuevas llamadas después de registrar la aplicación en IP Office.

Realizar y recibir llamadas VoIP

Cuando Avaya one-X® Mobile se registra con IP Office, puede realizar y recibir llamadas con la aplicación. Las llamadas se establecerán mediante VoIP si este está seleccionado como centro de llamadas.

Cómo realizar llamadas VoIP

Para realizar llamadas VoIP, debe designar VoIP como el centro para realizar llamadas salientes. Use el botón Centro de llamadas en la pantalla Inicio para configurar VoIP como el centro para realizar sus llamadas salientes. Puede realizar llamadas VoIP desde cualquiera de estos puntos:

- Pantalla Contactos
- Ventana de conversación de MI
- Teclado numérico
- Registro de llamadas
- Correo de voz
- Mapa de ubicación geográfica
- Unirse a conferencia

Recepción de llamadas VoIP

Cuando se registra el cliente VoIP con IP Office y se realiza una llamada a su extensión, el cliente VoIP muestra la pantalla de llamadas entrantes. Si el dispositivo móvil está en modo de suspensión, se activa y el dispositivo móvil suena. La pantalla de llamadas entrantes puede mostrar varias llamadas entrantes si la función de llamada en espera está activada en su dispositivo móvil desde IP Office Manager.

La ficha **Llamada activa** muestra las llamadas de voz activas.



Procedimiento

Siga uno de los pasos siguientes:

- Para recibir la llamada, toque **Responder**.
- Para ignorar la llamada, toque **Ignorar**.

Configuración del bluetooth para llamadas VoIP

Puede configurar su iPhone para usar auriculares con bluetooth en llamadas VoIP. Sin embargo, Avaya one-X® Mobile en modo VoIP se integra con auriculares con bluetooth solo para el audio. Puede usar auriculares con bluetooth solo para hablar, escuchar y controlar el volumen del audio durante una llamada VoIP. Avaya one-X® Mobile no es compatible con las funciones bluetooth durante una llamada VoIP:

- Uso de las teclas para realizar o liberar una llamada VoIP.
- Pantalla de información sobre llamadas VoIP activas o entrantes en el kit para autos.
- Interacción con la aplicación mediante comandos de voz.
- Acceso a Contactos en la aplicación mediante dispositivo con bluetooth.

Acerca de esta tarea

Utilice el siguiente procedimiento para configurar la compatibilidad de los auriculares con bluetooth en llamadas VoIP.

Procedimiento

1. Vaya a **Configuración > Bluetooth**.
2. Mueva el control deslizante Bluetooth para activarlo.

3. Seleccione el dispositivo con bluetooth que desea sincronizar con su Apple iPhone.

Capítulo 9: Grabación de llamadas VoIP

Grabación de llamadas VoIP

Acerca de esta tarea

Esta tarea explica el procedimiento para grabar una llamada VoIP. Puede grabar solo una llamada en curso.

Procedimiento

1. En una llamada en curso, toque **Iniciar**.
La aplicación proporciona una confirmación de audio de que la llamada se está grabando.
2. Toque **Detener** o finalice la llamada para detener la grabación.
La llamada grabada se envía a la carpeta de correo de voz.

Capítulo 10: Habilitación de resumen de llamada para llamadas VoIP

Cambio de la configuración del resumen de llamada para llamadas VoIP

Procedimiento

1. En el menú de configuración del dispositivo, toque **Celular**.
2. Toque **Notificaciones**.
3. Mueva el control deslizante de **Resumen de llamada** hacia la izquierda para desactivar la función y hacia la derecha para volver a activarla.

 **Nota:**

De manera predeterminada, el modo **Resumen de llamada** está habilitado.

Capítulo 11: Visualización de las métricas de una llamada VoIP

Visualización de las métricas de una llamada VoIP

Procedimiento

Toque i que está arriba de **Finalizar llamada**.

La pantalla muestra las siguientes métricas de llamada:

- **Demora observada:** la demora en la comunicación.
- **Jitter:** el tiempo que la comunicación demora en pasar del remitente al receptor.
- **Pérdida de paquetes enviados:** la cantidad máxima de paquetes o tramas perdidos entre los terminales al momento del envío.
- **Pérdida de paquetes recibidos:** la cantidad máxima de paquetes o tramas perdidos entre los terminales al momento de la recepción.
- **Códec recibido:** el códec utilizado para comprimir o descomprimir medios.

Capítulo 12: Habilitación de lectura en voz alta para llamadas entrantes

Habilitación de lectura en voz alta para llamada entrante

Acerca de esta tarea

Utilice el siguiente procedimiento para activar la lectura en voz alta para una llamada entrante. Si activa la función de lectura en voz alta, la aplicación lee el nombre o el número de una llamada entrante en voz alta.

Procedimiento

1. En la pantalla de la aplicación Avaya one-X[®] Mobile, navegue a **Menú > Configuración**.
2. Para activar la función de lectura en voz alta para una llamada entrante, mueva el control deslizante de **Reproducir texto** hacia la derecha.
3. Toque **Hecho**.

Capítulo 13: Cambio de contraseña

Cambio de la contraseña

Procedimiento

1. En la pantalla de la aplicación Avaya one-X® Mobile, navegue a **Menú > Configuración**.
2. En la pantalla Configuración, toque **Cambiar contraseña**.
3. En la pantalla **Cambiar contraseña**, escriba los detalles de la contraseña.
4. Toque **Confirmar**.

Vínculos relacionados

[Descripción del campo de la pantalla Cambiar contraseña](#) en la página 59

Descripción del campo de la pantalla Cambiar contraseña

Nombre	Descripción
Contraseña actual	Ingrese la contraseña actual
Contraseña nueva	Ingrese una nueva contraseña
Confirmar contraseña nueva	Vuelva a ingresar la contraseña nueva

Capítulo 14: Uso de la mensajería instantánea









Envío de mensajes instantáneos

Aplice el siguiente procedimiento para enviar un mensaje instantáneo a un contacto. Puede enviar Mensajes instantáneos (MI) a varios contactos mediante el icono **Seleccionar**.

A medida que escribe un mensaje, el teléfono celular envía una notificación "está escribiendo" al cliente deseado. Asimismo, puede ver cada vez que alguien "está escribiendo" un mensaje para usted. Cuando termine de escribir, el teléfono celular envía una notificación "dejó de escribir" al cliente deseado. Asimismo, puede ver cada vez que alguien "dejó de escribir" un mensaje para usted.

Puede incluir además emoticones en sus mensajes instantáneos. Los emoticones aparecen en la pantalla Inicio y en la pantalla Mensaje instantáneo.

Avaya one-X[®] Mobile admite los siguientes emoticones:

Emoción	Emoticon	Código	Emoción	Emoticon	Código
Enfadado		:@	Triste		: (
Confundido		:S	Sorpresa		: - o
Llorón		: ' (Sonrisa		:)
Sonrojado		: \$	Lengua fuera		: P
Risa		: D	Parpadeo		;)
Beso		: - *			

Procedimiento

1. En la pantalla Contactos, para abrir una pantalla de comunicación para un contacto, toque el nombre del contacto.

*** Nota:**

Si está enviando un mensaje instantáneo al Grupo de difusión *todos*, solo los usuarios que pueden recibir MI verán su mensaje. Los usuarios básicos y los contactos externos, como los que usan GoogleTalk y GoogleMail, no recibirán el mensaje.

2. Toque **Enviar MI**.

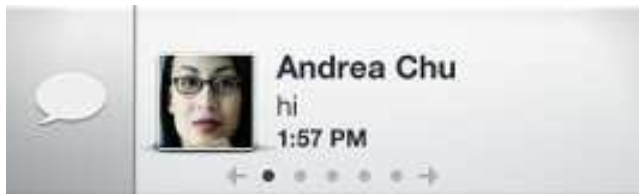
3. Elija una de las siguientes opciones:
 - Toque el campo de texto para abrir un teclado y escriba su mensaje de texto.
 - Toque el icono de emoticón para ver y usar emoticones.



4. Después de ingresar su mensaje, toque **Enviar**.

Recepción de mensajes instantáneos

La pantalla de inicio muestra un mensaje cuando recibe un nuevo mensaje instantáneo. Si tiene mensajes instantáneos de más de un contacto, aparece una serie de puntos debajo del texto para indicar cuántos mensajes hay disponibles para visualización. Puede desplazarse para ver los mensajes. Para continuar una conversación de mensajería instantánea, debe seleccionar el mensaje.



Si tiene problemas al recibir mensajes instantáneos en la aplicación Avaya one-X[®] Mobile, verifique si ha iniciado sesión en varios clientes XMPP al mismo tiempo. Cuando inicia sesión en varios clientes XMPP, los mensajes instantáneos se envían donde la presencia indica la mejor disponibilidad. Por ejemplo, si usted inició sesión en la aplicación Avaya one-X[®] Mobile y su presencia es "Ausente" y, además, inició sesión en Avaya one-X[®] Portal con una presencia de "Disponible", el mensaje instantáneo se envía a Avaya one-X[®] Portal.

Eliminación de mensajes instantáneos

Utilice el siguiente procedimiento para eliminar MI que ya leyó. La aplicación Avaya one-X[®] Mobile almacena hasta un MB de MI. Si alcanza el límite de almacenamiento, la aplicación elimina automáticamente los mensajes más antiguos.

Procedimiento

1. En el teléfono celular, navegue a la pantalla Mensaje instantáneo y presione la tecla menú.
2. Para eliminar los MI ya leídos, toque **Borrar historial**.
3. Para confirmar la eliminación, toque **Sí**.

Capítulo 15: Administración de correos de voz

Administración del correo de voz

La pantalla Correo de voz en Avaya one-X® Mobile proporciona acceso visual a sus mensajes de correo de voz. La pantalla Correo de voz proporciona información sobre mensajes y ofrece controles que le permiten reproducir y organizar mensajes.

La pantalla Correo de voz también permite que el usuario envíe mensajes de correo de voz a una dirección de correo electrónico. Para obtener más información, consulte [Envío de mensajes de correo de voz a través de un correo electrónico](#) en la página 65.

Tenga presente que si cambia la configuración del usuario, como la configuración del servidor o el nombre de usuario o la contraseña, Avaya one-X® Mobile eliminará todos los mensajes descargados y borrará la lista de correo de voz.

Tenga en cuenta además que pasan tres segundos entre descargas, ya que los mensajes descargados necesitan tiempo de procesamiento para ingresar al caché.

Prioridad de correo de voz:

Avaya one-X® Mobile proporciona una notificación especial para correo de voz urgente. Cuando recibe un correo de voz urgente, la ficha correo de voz parpadea un icono de notificación. Si el icono de notificación no parpadea, entonces no tienen ningún correo de voz urgente.

En la pantalla Correo de voz, un signo de exclamación indica que un correo de voz está priorizado como urgente, mientras que un punto azul indica que un correo de voz no se ha escuchado. Conforme escucha cada mensaje, el punto azul desaparece y el icono de notificación disminuye en número. En el caso de un correo de voz urgente, el signo de exclamación rojo permanece a fin de identificar la prioridad del correo de voz en el futuro.

Cómo escuchar mensajes de correo de voz

Puede reproducir, pausar, avanzar rápidamente y rebobinar mensajes de correo de voz. El mensaje se abre y reproduce en el reproductor predeterminado instalado en su teléfono celular.

Procedimiento

Presione el mensaje de correo de voz para abrirlo. El mensaje comienza a reproducirse automáticamente en el reproductor predeterminado de la aplicación.

Escuchar mensajes entrantes

Use la aplicación Avaya one-X® Mobile para escuchar un correo de voz entrante mientras el mensaje está en progreso, o bien para interceptar y responder una llamada mientras un mensaje está en progreso.

Procedimiento

En el caso de un mensaje de correo de voz, haga clic en alguna de las opciones siguientes en la pantalla Inicio:

- Para escuchar el mensaje de correo de voz entrante mientras se graba, toque **Escuchar**.
- Para seleccionar el mensaje de correo de voz entrante, toque **Contestar**.

Si responde un mensaje de correo de voz entrante, la llamada suena en la ubicación que especifique como su ubicación actual en la aplicación Avaya one-X® Mobile.

Devolución de una llamada

Si recibe un mensaje de correo de voz, puede iniciar una devolución de llamada directamente desde el mensaje de correo de voz.

Acerca de esta tarea

Antes de devolver una llamada, puede comprobar la disponibilidad del contacto al verificar su estado de presencia en el mensaje de correo de voz.

Procedimiento

- En la pantalla Correo de voz, ubique el mensaje para el cual desee devolver una llamada.
- Para abrir el mensaje, tóquelo.
- Compruebe el estado de presencia de quien llama.
- Presione el mensaje de correo de voz y toque **Llamar**.
- De manera alternativa, puede devolver una llamada directamente desde la pantalla de reproducción del correo de voz al presionar el botón **Devolver llamada**.



Cómo marcar mensajes de correo de voz como no escuchados

Cuando recibe un nuevo mensaje de correo de voz, la aplicación muestra un icono de mensaje en espera en la esquina superior de la pantalla para indicar que el mensaje no se ha escuchado. El icono desaparece después de que escucha el mensaje. Puede marcar el mensaje como no escuchado para restaurar el icono de mensaje en espera.

Procedimiento

1. Presione un mensaje de correo de voz.
2. Toque **Marcar como no escuchado**.

La aplicación restaura el icono de mensaje en espera en la esquina superior de la pantalla. Su teléfono de escritorio también muestra este mensaje como no escuchado.

Cómo mover mensajes de correo de voz

Use la opción **Mover** mensaje para mover los mensajes de correo de voz a la carpeta **Guardado** para guardar el mensaje. De manera alternativa, use la opción **Mover** mensaje para mover el mensaje de voz a la carpeta **Eliminado** para eliminar el mensaje. Puede navegar por las carpetas al presionar el botón para la carpeta actual, como **Bandeja de entrada** o **Eliminado**, lo que activa un menú desplegable con una lista de carpetas.

Procedimiento

1. Presione un mensaje de correo de voz que desee mover.
2. Toque **Mover**.
La aplicación muestra una lista de ubicaciones.
3. Seleccione la ubicación de la carpeta **Guardado** o **Eliminado**.
4. (Opcional) Para sacar un mensaje de la carpeta **Guardado** o **Eliminado**:
 - a. Mantenga presionado el mensaje de esa carpeta.
 - b. Toque **Mover**.
 - c. Elija la nueva ubicación de la carpeta.

Cómo eliminar mensajes de correo de voz

Procedimiento

1. Para eliminar un mensaje de correo de voz, manténgalo presionado.
2. Toque **Eliminar**.

Envío de un mensaje de correo de voz a través de correo electrónico

Puede enviar un mensaje de correo de voz a la dirección de correo electrónico de un contacto mediante el procedimiento siguiente:

Procedimiento

1. Seleccione el correo de voz que desea enviar y toque el botón **Correo**.

La pantalla de cliente de correo electrónico aparece con el correo de voz adjunto como un archivo .wav. La línea de asunto viene llena previamente y el mensaje de correo electrónico está en blanco.

2. Presione el botón **Agregar** en el campo **Para** a fin de ver y seleccionar contactos de iPhone locales. De manera alternativa, toque dentro del campo **Para** a fin de revelar el teclado, el cual puede usar para ingresar manualmente una dirección de correo electrónico.

Tenga en cuenta que puede agregar varios destinatarios.

3. Cuando selecciona al menos un destinatario, el botón **Enviar** se activa. Toque el botón **Enviar** para enviar el correo electrónico desde el servidor de correo saliente predeterminado.

Si está correcto, un mensaje emergente dirá "El correo se ha enviado satisfactoriamente".

Capítulo 16: Habilitación de TLS y validación de certificados

TLS y validación de certificados

La Seguridad de la capa de transporte (Transport Layer Security, TLS) garantiza el canal de comunicación para las aplicaciones, como el correo electrónico, Internet, fax y otros métodos de transferencia de datos. Cuando un servidor y cliente se comunican, la TLS garantiza que ningún tercero pueda escuchar la conversación a escondidas o alterar un mensaje. La validación del certificado del servidor mejora la seguridad mediante la autenticación del servidor. La validación de certificados requiere un certificado válido firmado por una autoridad de certificado en el servidor.

Cambio de la configuración de TLS

Procedimiento

1. En la pantalla de la aplicación Avaya one-X[®] Mobile, navegue a **Menú > Configuración**.
2. Toque **VoIP avanzado**.
3. En la pantalla VoIP avanzado, mueva el control deslizante de **Conexión segura** hacia la izquierda para desactivar la función y hacia la derecha para volver a activarla.

 **Nota:**

De manera predeterminada, la función **Conexión segura** está activada.

Cambio de la configuración de validación del certificado del servidor

Acerca de esta tarea

Utilice este procedimiento para desactivar o volver a activar la validación del certificado del servidor. Comuníquese con el administrador para obtener un certificado de AC válido.

 **Importante:**

La desactivación de la validación del certificado del servidor hace que la aplicación y el servidor sean vulnerables a ataques.

Procedimiento

1. En la pantalla de la aplicación Avaya one-X[®] Mobile, navegue a **Menú > Configuración**.
2. En la pantalla Configuración, mueva el control deslizante **Validar certificado del servidor** hacia la izquierda para desactivar la función y hacia la derecha para volver a activarla.

 **Nota:**

De manera predeterminada, la función **Validar certificado del servidor** está activada.


Capítulo 17: Administración de contactos de la lista

Cómo agregar contactos a la lista

Acerca de esta tarea

Utilice esta tarea para agregar contactos a la lista con su teléfono celular.

Procedimiento

1. Para agregar contactos a la lista realice una de las siguientes acciones:
 - Desplácese hasta la pantalla **Contactos Todos los contactos**.
 - Desplácese hasta la pantalla **Contactos > Corporativo**.
 - Desplácese a los registros de llamadas, como llamadas perdidas y llamadas entrantes, en la pantalla **Eventos**.
 2. Toque la fila del contacto del usuario que desee.
La aplicación muestra una lista desplegable.
 3. En la lista desplegable, toque el icono **agregar contacto** .
- La aplicación muestra la notificación de que se realizó correctamente.

Nota:

La aplicación muestra una flecha hacia adelante junto al nombre del usuario y el avatar de antena del usuario cambia al avatar predeterminado.

Cómo eliminar contactos de la lista

Acerca de esta tarea

Utilice esta tarea para eliminar contactos de la lista con su teléfono celular.

Procedimiento

1. Desplácese y toque la fila del contacto del usuario que desee eliminar para quitarlo de la lista.
La aplicación muestra una lista desplegable.
 2. En la lista desplegable, toque **eliminar contacto**.
- La aplicación muestra la notificación de que se realizó correctamente.

 **Nota:**

En la pantalla Todos los contactos, la aplicación elimina la flecha hacia adelante junto al nombre del usuario.

Capítulo 18: Instalación de certificados

Instalación de certificados

Si su administrador decide usar un certificado raíz confiable y personalizado, debe instalar el certificado con el navegador. Solicite a su administrador que comparta el certificado raíz confiable con usted.

Instalación de un certificado en un dispositivo Apple

Antes de empezar

Obtenga el certificado raíz confiable de su administrador.

Procedimiento

1. Para instalar el certificado en un dispositivo Apple, abra el mensaje de correo electrónico con el certificado que le envió el administrador.

 **Nota:**

Si bien no es recomendable, también es posible instalar el certificado en un dispositivo Apple a través de la utilidad de configuración de iPhone.

2. Toque el certificado.

El dispositivo Apple muestra la pantalla Instalar perfil.

3. En la pantalla Instalar perfil, toque **Instalar**.

El dispositivo Apple muestra la pantalla Advertencia.

4. En la pantalla Advertencia, toque **Instalar**.

 **Nota:**

Algunos dispositivos Apple le solicitan que escriba la contraseña en a pantalla **Introducir contraseña**. Esta es la contraseña que se utiliza para desbloquear el dispositivo Apple.

5. **(Opcional)** Para ver el certificado instalado, desplácese a la configuración del dispositivo y toque **General > Perfiles**.

Capítulo 19: Habilitación del timbrador externo para llamadas VoIP

Habilitación del timbrador externo para llamadas VoIP

Acerca de esta tarea

La función Timbrador externo proporciona alertas de llamadas por altavoz, incluso si hay auriculares conectados al dispositivo.

Procedimiento

1. En la pantalla de la aplicación Avaya one-X[®] Mobile, navegue a **Menú > Configuración**.
2. Mueva el control deslizante de **Timbrador externo** hacia la derecha.
3. Toque **Hecho**.

Capítulo 20: Administración de la información de Geopresencia

Administración de la información de geopresencia

Avaya one-X® Mobile utiliza el GPS integrado en un teléfono celular para proporcionar información acerca de la ubicación geográfica de un usuario, conocido como geopresencia. Use la función de geopresencia para ver la geopresencia de sus contactos si estos aceptan compartir esta información. De forma similar, si decide compartir su geopresencia, Avaya one-X® Mobile puede publicar su ubicación geográfica para otros usuarios.

Si publica su ubicación geográfica para otros usuarios de Avaya one-X® Mobile, la aplicación proporciona información en tiempo real. Sin embargo, si no hay información en tiempo real disponible, Avaya one-X® Mobile usa información almacenada en el servidor para proporcionar su última ubicación publicada. Por ejemplo, usted está en una ubicación donde no hay disponible una señal satelital.

Para utilizar esta función, debe activar el GPS de su teléfono celular y también la geopresencia en Avaya one-X® Mobile. Para obtener información acerca de la habilitación de la geopresencia y la configuración del nivel de información para publicación, consulte [Configuración de información GPS](#) en la página 27.

Cuando ve la geopresencia de otros contactos, puede ver la ubicación de sus contactos en un mapa y puede ver la información de ubicación específica. También puede realizar una llamada a ese contacto, enviar un mensaje instantáneo o agregar el contacto a una conferencia directamente desde la vista de mapa.

Cuando publica su propia geopresencia, puede ver si un contacto ha solicitado su información de geopresencia.

Vista de la geopresencia de un contacto

Procedimiento

1. En la pantalla Contactos, compruebe si el contacto está compartiendo información de geopresencia.

Si hay disponible información de geopresencia, la aplicación muestra un icono de marcador de lugar junto al nombre del contacto.

2. Para abrir una pantalla de comunicación para ese contacto, toque el nombre del contacto.

3. Toque **Detalles**.

Si la información de geopresencia está disponible para ese contacto, la aplicación muestra la información en el área **Información de ubicación**.

4. Para ver la ubicación en un mapa, toque el nombre de la ubicación.

Vista de solicitudes para su geopresencia

Use el siguiente procedimiento para ver si un contacto ha solicitado su información de geopresencia.

Procedimiento

1. En la pantalla Contactos, para abrir una pantalla de comunicación para un contacto, toque el nombre del contacto.
2. Toque **Detalles**.

Un cuadro de diálogo indica si el contacto ha solicitado su información de geopresencia.

Pasos siguientes

Para obtener información acerca de la configuración del nivel de información que se publicará, consulte [Configuración de la información de GPS](#) en la página 27.

Opciones de comunicaciones

Además de ver la ubicación actual de un contacto en un mapa, también puede realizar una llamada a ese contacto, enviar un mensaje instantáneo o agregar el contacto a una conferencia directamente desde la vista de mapa.

Procedimiento

En la vista de mapa, presione el marcador de lugar para abrir un menú y seleccione una de las siguientes opciones:

- Eliminar marca en el mapa
- Llamar
- Agregar a conferencia
- Enviar MI
- Mostrar información sobre la ubicación

Capítulo 21: Compartir comentarios de la aplicación

Compartir comentarios de la aplicación

Puede compartir los comentarios de la aplicación a través de Facebook, Twitter, correo y mensajes.

Compartir comentarios a través de Facebook

Antes de empezar

- Configure Facebook en su dispositivo Apple.
- En la configuración del dispositivo, active los servicios de ubicación para Facebook.

Procedimiento

1. En la pantalla de la aplicación Avaya one-X® Mobile, navegue a **Menú > Configuración**.
2. En la pantalla Configuración, toque **Compartir**.
3. En la pantalla Compartir, toque **Facebook**.

La aplicación muestra un cuadro de diálogo de Facebook.

4. En el cuadro de diálogo de Facebook, puede realizar las siguientes acciones:

- a. En el cuadro de texto de mensajes, modifique el mensaje de comentario predeterminado o escriba un nuevo mensaje de comentario.

- b. Toque **Ubicación**.

La aplicación muestra el cuadro de diálogo Ubicación.

- c. Escriba el nombre de la ubicación en la barra de búsqueda y seleccione la ubicación, o seleccione una ubicación cercana de la lista.

- d. Toque **Facebook**.

La aplicación muestra el cuadro de diálogo de Facebook.

- e. Toque **Audiencia**.

La aplicación muestra el cuadro de diálogo Audiencia.

- f. Seleccione la audiencia con la que desea compartir el comentario.

Puede elegir entre las siguientes audiencias:

Público	Al seleccionar esta opción, compartirá su comentario con todos los usuarios de Facebook.
Amigos	Al seleccionar esta opción, compartirá su comentario con las personas incluidas en su lista de amigos.
Solo yo	Al seleccionar esta opción, su comentario se publicará solamente en su muro de Facebook.

g. Toque **Facebook**.

La aplicación muestra el cuadro de diálogo de Facebook.

h. Toque **Publicar**.

Compartir comentarios a través de Twitter

Antes de empezar

- Configure Twitter en su dispositivo Apple.
- En la configuración del dispositivo, active los servicios de ubicación para Twitter.

Procedimiento

1. En la pantalla de la aplicación Avaya one-X[®] Mobile, navegue a **Menú > Configuración**.
2. En la pantalla Configuración, toque **Compartir**.
3. En la pantalla Compartir, toque **Twitter**.

La aplicación muestra un cuadro de diálogo de Twitter.

4. En el cuadro de diálogo Twitter, puede realizar las siguientes acciones:
 - a. En el cuadro de texto de mensajes, modifique el mensaje de comentario predeterminado o escriba un nuevo mensaje de comentario.
 - b. Toque **Ubicación**.
La aplicación muestra el cuadro de diálogo Ubicación.
 - c. Toque una ubicación o **Ninguno**, y toque **Twitter**.
La aplicación muestra el cuadro de diálogo Twitter.
 - d. Toque **Publicar**.

Compartir comentarios a través del correo

Antes de empezar

- Configure el correo del dispositivo.

Procedimiento

1. En la pantalla de la aplicación Avaya one-X[®] Mobile, navegue a **Menú > Configuración**.
2. En la pantalla Configuración, toque **Compartir**.

3. En la pantalla Compartir, toque **Correo**.

La aplicación abre un mensaje de correo electrónico con un asunto predeterminado y un contenido de comentario predeterminado. Puede modificar el asunto o el contenido, o ambos.

4. En los campos **Para** y **Cc/Cco**, seleccione o escriba la dirección de correo electrónico del destinatario deseado.
5. Toque **Enviar**.

Compartir comentarios por mensaje

Procedimiento

1. En la pantalla de la aplicación Avaya one-X[®] Mobile, navegue a **Menú > Configuración**.
2. En la pantalla Configuración, toque **Compartir**.
3. En la pantalla Compartir, toque **Mensaje**.
La aplicación abre un mensaje nuevo con contenido de comentario predeterminado. Puede modificar el contenido.
4. En el campo **Para**, seleccione el nombre del destinatario deseado. También puede escribir el nombre o el número del destinatario deseado.
5. Toque **Enviar**.

Capítulo 22: Resolución de problemas

Envío de un problema

Si se encuentra con algún problema mientras usa Avaya one-X® Mobile, puede informar el problema mediante el siguiente procedimiento:

Procedimiento

1. Toque **Menú > Configuración > Mensajes del sistema**.
2. Ingrese la descripción del problema.
3. Presione **Enviar**.

Error de certificado

La validación de certificados falla debido a que el servidor ofrece un certificado autofirmado

El servidor utiliza un certificado autofirmado en lugar de un certificado firmado por una Autoridad de certificación.

Solución

Para solucionar este problema, siga uno de los siguientes procedimientos:

- Infórmele al administrador sobre el certificado autofirmado del servidor.
- Desactive la validación de certificados del servidor.

Nota:

Aunque la validación de certificados se encuentre desactivada, el canal de comunicación hacia el servidor estará encriptado. Sin embargo, Avaya recomienda no desactivar la validación de certificados del servidor.

La validación de certificados falla debido a que el certificado de AC no se encuentra instalado en el cliente

El certificado de AC que se utiliza para firmar el certificado del servidor no se encuentra instalado en el dispositivo del usuario.

Solución

Para solucionar este problema, siga uno de los siguientes procedimientos:

- Póngase en contacto con el administrador para obtener el certificado de AC.
- Desactive la validación de certificados del servidor.

*** Nota:**

Avaya recomienda no desactivar la validación de certificados del servidor.

Error de validación del certificado del servidor debido a un certificado no válido

Es posible que el nombre de host o la dirección IP reales del servidor no coincidan con el campo Nombre de asunto o Nombres de asunto alternativos.

Solución

Para solucionar este problema, siga uno de los siguientes procedimientos:

- Póngase en contacto con el administrador.
- Desactive la validación de certificados del servidor.

*** Nota:**

Avaya recomienda no desactivar la validación de certificados del servidor.

Aplicación con conexión parcial

El certificado de servidor no se encuentra instalado en los servidores IPO 500V2.

Solución

Para solucionar este problema, siga uno de los siguientes procedimientos:

- Póngase en contacto con el administrador para verificar el certificado instalado en el servidor IPO 500 v2.
- Desactive la validación de certificados del servidor.

*** Nota:**

Avaya recomienda no desactivar la validación de certificados del servidor. Si desactiva la validación de certificados de servidor, se desactiva la validación para el canal de comunicación XMPP.

Índice

3PCC	24	duplicado	32
A			
agregar contactos	68	envío de un problema	77
aplicación conectada	78	error de certificado	78
autofirmado	77	estado	
avatar	10	configuración de presencia	34
B			
borrar contacto	68	contactos	34
C			
calendario		estado: presencia del usuario	32
habilitar publicación	31	estado de la llamada	
visualización	35	habilitar publicación	31
cambiar contraseña		estado de teléfono	
contraseña, cambiar	59	visualización	35
centro de llamadas	36	F	
certificado	66, 70, 77	facebook	74
certificado, validación	66	falla	78
certificado no válido	78	función	
certificados		VoIP	51
certificados	70	Función VoIP	51
instalar	70	G	
comentarios	74	geopresencia	27
cómo realizar llamadas VoIP	52	eliminación	27
compartir	74, 76	grabación	55
configuración		grabar llamada	55
compatibilidad de auriculares con bluetooth	53	H	
geopresencia	27	habilitación o deshabilitación	28
marcación empresarial	25	hermanamiento móvil	28
no molestar	30	historial de las llamadas salientes	50
notificaciones	26	historial de todas las llamadas	50
configuración: conexión a IP Office	23	historial de todas las llamadas; ver	50
contraseña	59	I	
control de llamada	24	información de GPS	27
Control de llamada de terceros	24	eliminación	27
control de mitad de llamada	19	instalación	22
correo	74	instalación: dispositivos Apple	22
Correo	75	instalar	70
correo de voz	64, 65	Interacción de VoIP	
cómo marcar un mensaje como no escuchado	64	Llamadas celulares	51
devolución de una llamada	63	interfaz: Apple: acerca de	9
eliminación	64	interfaz: Apple: barra de estado	10
escuchar mensajes en progreso	63	interfaz: Apple: barra de navegación	12
indicador de espera de mensaje	64	interfaz: Apple: diseño	9
interceptar entrante	63	interfaz: Apple: opciones de menú	12
reproducción de mensajes	62	interfaz: Apple: pantalla Conferencia	18
correo electrónico	39, 65	interfaz: Apple: pantalla Contactos	13
D			
demora	57	interfaz: Apple: pantalla Correo de voz	17
		interfaz: Apple: pantalla Inicio	12

Índice

interfaz: Apple: pantalla Mensaje instantáneo	16	R	reactivar sonido de llamada	42
IP Office: configuración de la conexión	23		recepción de llamadas voip	52
J			registros del historial de llamadas; ver	48
jitter	57		resolución de problemas	
L			información de registro	30
lectura en voz alta	58		resumen de llamada	56
lista	68	S		
llamada	55		silenciar llamada	42
llamada, grabación	55	T		
llamada, transferencia	41		timbrador externo	71
llamada en espera	42		TLS	66
llamadas de conferencia: acerca de	43		transferencia de llamada	40 , 41
llamadas de conferencia: adición de participantes	43		transferencia de llamadas	41
llamadas de conferencia: alias	45		transferencia no supervisada	40
llamadas de conferencia: bloqueo	44		transferencia supervisada	40
llamadas de conferencia: cómo silenciar a participantes	44		transferir llamada	41
llamadas de conferencia: desconexión	45		twitter	74 , 75
Llamadas de terceros	41	U		
Llamadas VoIP	52 , 56 , 71		uso compartido	74 , 75
realizar	52	V		
recibir	52		validación	66
llamadas voip; recepción	52		validación de certificados	66 , 78
llamando			Validación de certificados	66
desde el correo de voz	63		visualización del historial; llamadas entrantes	50
M			visualización del historial; llamadas perdidas	50
marcación empresarial	25		visualización del historial de; llamadas salientes	50
mensaje	74 , 76		visualización del historial de las llamadas entrantes	50
mensaje de texto	47		visualización del historial de las llamadas perdidas	50
mensaje instantáneo			visualización del historial de las llamadas salientes	50
hacer clic para llamar	38		visualización del historial de llamadas	48
mensajes instantáneos	61		visualización del historial de todas las llamadas	50
mensajes instantáneos: envío	60		VoIP	24
métricas	57		voz a texto	47
MI	61		Voz a través de IP	24
N				
nm	30			
no molestar	30			
notificaciones	26			
P				
parcial	78			
pérdida de paquetes	57			
plan de marcación				
marcación empresarial	25			
presencia				
configuración	34			
monitoreo de contactos	34			
seguimiento de contactos	34			
puente de conferencia				
configuración	31			